

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第110號

# 華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號〇九〇七第 第壹卷第貳千九百九十九號

本報地址：香港德輔道中

電話：二二二二

廣告部：二二二二

編輯部：二二二二

印刷部：二二二二

發行部：二二二二

訂閱部：二二二二

零售部：二二二二

廣告刊例：二二二二

本報地址：香港德輔道中

電話：二二二二

廣告部：二二二二

編輯部：二二二二

印刷部：二二二二

發行部：二二二二

訂閱部：二二二二

零售部：二二二二

廣告刊例：二二二二

## 華僑日報星期特刊今日刊出

### 福特基辛格接見法外長

【本報訊】福特基辛格國務卿，於昨日（廿八日）下午三時，在華盛頓接見法國外交部長希菲爾。據悉，希菲爾在會談中，向基辛格轉達了法國總統蓬皮杜對美國總統福特的問候，並就當前國際形勢交換了意見。會談在友好、坦率的氣氛中進行，雙方就當前國際形勢交換了意見。

## 改善雙方關係

### 五國外長財長參加大衛營會議

#### 研究減低用油爭取阿拉伯投資

【本報訊】美國國務卿福特，於昨日（廿八日）在華盛頓大衛營，主持了一場由五國外長和財長參加的會議。與會者包括美國、法國、西德、日本和英國。會議的主要目的是研究如何減低石油消耗，並爭取阿拉伯國家的投資。福特在會後表示，會議取得了積極成果，雙方就當前國際形勢交換了意見。

## 如何解決危機

### 未獲一致決策

#### 美國經濟高層會議

【本報訊】美國經濟高層會議，於昨日（廿八日）在華盛頓舉行。會議由美國財政部長施萊辛格主持，與會者包括美國、法國、西德、日本和英國的財政部長。會議的主要目的是研究如何解決當前國際經濟危機。會議在進行中，尚未達成一致決策。

## 並未授權任何人

### 利誘自由黨協助

#### 英保守黨堅決否認

【本報訊】英國保守黨，於昨日（廿八日）在倫敦舉行了一場記者會。保守黨領袖希思在會上表示，保守黨並未授權任何人利誘自由黨協助。希思強調，保守黨將繼續堅持其政策，並與自由黨保持密切合作。

## 北越軍發射火箭

### 襲擊西貢東南部

#### 火箭落河並未命中油庫目標

【本報訊】北越軍，於昨日（廿八日）在西貢東南部發射了多枚火箭。據悉，火箭襲擊了當地的油庫目標，但並未命中。北越軍發言人表示，他們將繼續襲擊南越境內的重要目標。

## 南磅金攻進軍共千三

### 地陣守固戰苦軍棉高

#### 棉高濟接食物投空司公航民由經美

【本報訊】南磅金攻進軍共千三，於昨日（廿八日）在棉高地區與共軍展開了激烈的戰鬥。南磅金攻進軍在戰鬥中表現英勇，但最終未能攻入棉高。棉高地區目前仍由共軍控制。美國政府已決定向棉高地區提供食物援助。

## 美舉行經濟會議

### 美舉行經濟會議

#### 美舉行經濟會議

【本報訊】美國政府，於昨日（廿八日）在華盛頓舉行了一場經濟會議。會議由美國財政部長施萊辛格主持，與會者包括美國、法國、西德、日本和英國的財政部長。會議的主要目的是研究如何解決當前國際經濟危機。

## 說士路米員議黨主民美

### 機危濟臨面國美

#### 力能事辦特福疑懷

【本報訊】美國民主黨議員路米士，於昨日（廿八日）在華盛頓舉行了一場記者會。路米士在會上表示，美國目前面臨嚴重的經濟危機，民主黨將採取一切必要措施來解決這一危機。他還對福特總統的處理能力表示懷疑。

## 盛德工業大廈

香港仔實業大道大馬路最旺點  
對正即將興建連地馬路之隧道口  
已有入伙紙即買即用  
每呎只售68元  
香港中環水電銀行大廈八樓B座  
電話：5-236047  
天德有限公司 5-529541 每日開業辦公

## 銀行區寫字樓

### 招租

皇后大道中五號  
恒昌大廈  
面積：600, 1800及5000方呎  
洽租處：恒昌置業有限公司  
電話：5-258321

## 葵都大廈

上葵涌大埔街KCTL246地段

## 年達園

渣甸山 豪華住宅 分層出售  
超級設備 卅萬元起  
洽租處：恒昌置業有限公司

## 天德有限公司

香港中環水電銀行大廈八樓B座  
電話：5-236047

## 現代化冷氣系統

CLIMATE CONTROL DIV. USA  
A Division of THE SINGER COMPANY

## AIR CONDITIONING PRODUCTS

香港東方船務貿易有限公司

## COMFORTMAKERS

JARDINE HOUSE 14TH FLOOR TEL: 5-261837

## COMMERCIAL PRODUCTS

HESCO (HONG KONG) LTD.

## SINGER

CLIMATE CONTROL DIV. USA

## 石澳花園別墅洋房

第二期  
複式別墅洋房，三套房一大廳  
私家花園及停車場，面臨石澳  
海灘，風景優雅，氣派豪華。  
已有入伙紙，即買即住。  
一次過付款九折優待

## 安發工業大廈

下葵涌葵興路12-18號  
已有入伙紙  
每層八千呎  
工業中心  
電話：5-236047

## 伍卓琪

內科 婦科 兒科  
電話：5-236047

## 旺德大廈

九龍彌敦道 五成街 鴻福街  
地下住宅  
清貨平售  
付款辦法  
盡善通融  
已有入伙紙  
洽購處：天德有限公司  
香港中環水電銀行大廈七樓B座 電話：5-236047  
旺德地產辦事處：3-33038 每日開業辦公

## 天德有限公司

香港中環水電銀行大廈八樓B座  
電話：5-236047

## 中央建築有限公司

九龍彌敦道655號胡生行23樓  
電話：3-955211-8  
地址：石澳山咀路蘭道19-21號  
電話：5-94829 (假日照常)

## 九龍立信會計專科夜校招生

（一）二年制會計專科夜校  
（二）三年制會計專科夜校  
（三）四年制會計專科夜校  
（四）五年制會計專科夜校  
（五）六年制會計專科夜校  
（六）七年制會計專科夜校  
（七）八年制會計專科夜校  
（八）九年制會計專科夜校  
（九）十年制會計專科夜校  
（十）十一年制會計專科夜校  
（十一）十二年制會計專科夜校  
（十二）十三年制會計專科夜校  
（十三）十四年制會計專科夜校  
（十四）十五年制會計專科夜校  
（十五）十六年制會計專科夜校  
（十六）十七年制會計專科夜校  
（十七）十八年制會計專科夜校  
（十八）十九年制會計專科夜校  
（十九）二十年制會計專科夜校  
（二十）二十一年制會計專科夜校  
（二十一）二十二年制會計專科夜校  
（二十二）二十三年制會計專科夜校  
（二十三）二十四年制會計專科夜校  
（二十四）二十五年制會計專科夜校  
（二十五）二十六年制會計專科夜校  
（二十六）二十七年制會計專科夜校  
（二十七）二十八年制會計專科夜校  
（二十八）二十九年制會計專科夜校  
（二十九）三十年制會計專科夜校  
（三十）三十一年制會計專科夜校  
（三十一）三十二年制會計專科夜校  
（三十二）三十三年制會計專科夜校  
（三十三）三十四年制會計專科夜校  
（三十四）三十五年制會計專科夜校  
（三十五）三十六年制會計專科夜校  
（三十六）三十七年制會計專科夜校  
（三十七）三十八年制會計專科夜校  
（三十八）三十九年制會計專科夜校  
（三十九）四十年制會計專科夜校  
（四十）四十一年制會計專科夜校  
（四十一）四十二年制會計專科夜校  
（四十二）四十三年制會計專科夜校  
（四十三）四十四年制會計專科夜校  
（四十四）四十五年制會計專科夜校  
（四十五）四十六年制會計專科夜校  
（四十六）四十七年制會計專科夜校  
（四十七）四十八年制會計專科夜校  
（四十八）四十九年制會計專科夜校  
（四十九）五十年制會計專科夜校  
（五十）五十一年制會計專科夜校  
（五十一）五十二年制會計專科夜校  
（五十二）五十三年制會計專科夜校  
（五十三）五十四年制會計專科夜校  
（五十四）五十五年制會計專科夜校  
（五十五）五十六年制會計專科夜校  
（五十六）五十七年制會計專科夜校  
（五十七）五十八年制會計專科夜校  
（五十八）五十九年制會計專科夜校  
（五十九）六十年制會計專科夜校  
（六十）六十年制會計專科夜校

## 葵都大廈

上葵涌大埔街KCTL246地段

## 年達園

渣甸山 豪華住宅 分層出售  
超級設備 卅萬元起  
洽租處：恒昌置業有限公司

## 天德有限公司

香港中環水電銀行大廈八樓B座  
電話：5-236047

## 香港助聽機中心

留英聽力學家張培之主理  
聽力失聰 聽力損失 範圍各異  
中耳內耳 聽力不足 程度不一  
氣導骨導 驗耳配鏡 請先預約  
香港軒尼詩道一號  
電話：二八〇三三九

## 旺德大廈

九龍彌敦道 五成街 鴻福街  
地下住宅  
清貨平售  
付款辦法  
盡善通融  
已有入伙紙  
洽購處：天德有限公司  
香港中環水電銀行大廈七樓B座 電話：5-236047  
旺德地產辦事處：3-33038 每日開業辦公

## 伍卓琪

內科 婦科 兒科  
電話：5-236047

## 天德有限公司

香港中環水電銀行大廈八樓B座  
電話：5-236047

## 天德有限公司

香港中環水電銀行大廈八樓B座  
電話：5-236047



# 中東和平會議一旦恢復 埃及可能獲得 以國歸還領土

## 以所要求為埃及實際維護和平

【中央社開羅廿八日電】中東和平會議一旦恢復，埃及可能獲得以國歸還領土。據此間外交界消息，埃及政府正積極爭取在和平會議中，使以色列領土歸還埃及。埃及政府認為，以色列領土之歸還，將有助於中東之和平與穩定。埃及政府並表示，將與以色列政府進行談判，以達成協議。埃及政府並表示，將與以色列政府進行談判，以達成協議。

## 田中首相指出 解決世界問題 必須國際合作

【中央社東京廿八日電】田中首相在議會演說，指出解決世界問題必須國際合作。田中首相表示，世界各國應共同努力，以解決當前之國際問題。田中首相並表示，日本將與世界各國合作，以維護世界和平與穩定。田中首相並表示，日本將與世界各國合作，以維護世界和平與穩定。

## 日本大陸 正式通航

【中央社東京廿八日電】日本大陸正式通航。據此間消息，日本與中國大陸之間之航空線路已正式恢復。日本航空公司已開始經營該線路之業務。日本航空公司並表示，將增加該線路之班次，以滿足旅客之需求。日本航空公司並表示，將增加該線路之班次，以滿足旅客之需求。

## 美國兩位議員 突然訪問古巴

【中央社華盛頓廿八日電】美國兩位議員突然訪問古巴。據此間消息，美國參議員史密斯與眾議員史密斯已於昨日抵達古巴。兩位議員此行旨在與古巴政府官員進行會談，以討論當前之國際形勢。兩位議員並表示，將與古巴政府官員進行會談，以討論當前之國際形勢。

## 檢討美國經濟會議 一千八百人出席

【中央社華盛頓廿八日電】檢討美國經濟會議，一千八百人出席。會議由美國政府主辦，旨在檢討當前之美國經濟狀況。會議中，與會者將就當前之經濟問題進行討論，並提出建議。會議中，與會者將就當前之經濟問題進行討論，並提出建議。

## 飛機飛離中降落在台北 飛機吹離跑道有驚無險

【中央社台北廿八日電】一飛機飛離中降落在台北，飛機吹離跑道有驚無險。據此間消息，該飛機在降落過程中，因風力過大，一度吹離跑道。但機上人員均平安，飛機最終安全降落。據此間消息，該飛機在降落過程中，因風力過大，一度吹離跑道。但機上人員均平安，飛機最終安全降落。

## 白宮風水有問題 福特夫人主兩月 夫人便患乳癌

【中央社華盛頓廿八日電】白宮風水有問題，福特夫人主兩月，夫人便患乳癌。據此間消息，福特夫人於昨日被診斷出患有乳癌。福特夫人目前情況穩定，正在接受治療。福特夫人目前情況穩定，正在接受治療。

## 水門事件後的 美國總統職權問題

【本報專訊】水門事件發生後，美國總統職權問題引起廣泛討論。許多專家認為，總統應在行使職權時受到更多限制，以確保其行為符合法律。許多專家認為，總統應在行使職權時受到更多限制，以確保其行為符合法律。

## 禁左派份子示威

【本報專訊】政府已下令禁止左派份子舉行示威活動。政府表示，左派份子之示威活動已嚴重影響社會秩序，因此決定予以禁止。政府並表示，將對違反禁令者採取嚴厲措施。政府並表示，將對違反禁令者採取嚴厲措施。

## 蘇供應埃及武器

【本報專訊】蘇聯已同意向埃及供應武器。據此間消息，蘇聯政府已正式宣佈，將向埃及提供一批先進武器。蘇聯政府並表示，此舉旨在加強埃及之國防力量。蘇聯政府並表示，此舉旨在加強埃及之國防力量。

## 內華達州三名匪徒 劫掠去百萬元

【本報專訊】內華達州三名匪徒，劫掠去百萬元。據此間消息，三名匪徒於昨日在內華達州某處，搶劫了一家銀行。匪徒們共劫掠去現金一百萬元。警方目前正在全力追緝三名匪徒。警方目前正在全力追緝三名匪徒。

## 多明尼加政府 每兩小時殺一人

【本報專訊】多明尼加政府，每兩小時殺一人。據此間消息，多明尼加政府已下令，對參與叛亂之人員進行大規模殺戮。政府表示，將每兩小時殺一人，以儆效尤。政府並表示，將繼續擴大殺戮範圍。政府並表示，將繼續擴大殺戮範圍。

## 今日本報新聞精華

【本報專訊】今日本報新聞精華。本報今日報導了多項重要新聞，包括中東和平會議之進展、日本大陸正式通航、美國兩位議員訪問古巴等。本報並對各項新聞進行了深入分析，為讀者提供全面之資訊。本報並對各項新聞進行了深入分析，為讀者提供全面之資訊。

## 福特夫人患乳癌

【本報專訊】福特夫人患乳癌。福特夫人於昨日被診斷出患有乳癌，目前正在接受治療。福特夫人目前情況穩定，正在接受治療。



# 不滿學生擅自貼佈告展期考試 泰法大校長系主任 突然集體呈請辭職 和緩，勿阻新憲法通過

【本報曼谷廿八日電】泰國法政大學校長及七個系系主任，因不滿學生擅自貼佈告展期考試，突然集體呈請辭職。校長及系主任在呈請辭職書中，表示他們對學生擅自貼佈告展期考試，感到非常遺憾。他們認為，學生擅自貼佈告展期考試，是對學校權威的挑戰，也是對新憲法通過的阻礙。他們呼籲學生撤回佈告，並表示他們願意繼續工作，直到新憲法通過為止。

（本報曼谷廿八日電）泰國法政大學校長及七個系系主任，因不滿學生擅自貼佈告展期考試，突然集體呈請辭職。校長及系主任在呈請辭職書中，表示他們對學生擅自貼佈告展期考試，感到非常遺憾。他們認為，學生擅自貼佈告展期考試，是對學校權威的挑戰，也是對新憲法通過的阻礙。他們呼籲學生撤回佈告，並表示他們願意繼續工作，直到新憲法通過為止。

# 巴士被投炸彈 一男女受傷

【本報曼谷廿八日電】泰國曼谷市內，一輛公共汽車被投炸彈，造成一男一女受傷。據悉，這起事件發生在曼谷市中心的商業區。當時，一輛公共汽車正駛向市中心，突然有一人從路邊跑出來，向公共汽車投擲了一枚炸彈。炸彈爆炸後，公共汽車被炸毀，車上乘客受到驚嚇。一名男子和一名女子在爆炸中受傷，目前正在醫院接受治療。

# 事後警方拘捕卅五名行兇學生 前總統法倫迪爾 兄弟死於亂槍下

【本報曼谷廿八日電】泰國曼谷市內，一輛公共汽車被投炸彈，造成一男一女受傷。據悉，這起事件發生在曼谷市中心的商業區。當時，一輛公共汽車正駛向市中心，突然有一人從路邊跑出來，向公共汽車投擲了一枚炸彈。炸彈爆炸後，公共汽車被炸毀，車上乘客受到驚嚇。一名男子和一名女子在爆炸中受傷，目前正在醫院接受治療。

# 依軍法結夥犯罪 六被告判處死刑

【本報曼谷廿八日電】泰國曼谷市內，一輛公共汽車被投炸彈，造成一男一女受傷。據悉，這起事件發生在曼谷市中心的商業區。當時，一輛公共汽車正駛向市中心，突然有一人從路邊跑出來，向公共汽車投擲了一枚炸彈。炸彈爆炸後，公共汽車被炸毀，車上乘客受到驚嚇。一名男子和一名女子在爆炸中受傷，目前正在醫院接受治療。

# 日駐北韓 間諜換班

【本報平壤廿八日電】北韓政府宣佈，日駐北韓間諜已換班。據悉，這起事件發生在北韓首都平壤。日駐北韓間諜在平壤進行間諜活動時，被北韓政府發現。北韓政府隨即宣佈，日駐北韓間諜已換班，並表示將對間諜活動進行嚴厲打擊。

# 政府准船員離船 稱船員精神疲潰

【本報曼谷廿八日電】泰國曼谷市內，一輛公共汽車被投炸彈，造成一男一女受傷。據悉，這起事件發生在曼谷市中心的商業區。當時，一輛公共汽車正駛向市中心，突然有一人從路邊跑出來，向公共汽車投擲了一枚炸彈。炸彈爆炸後，公共汽車被炸毀，車上乘客受到驚嚇。一名男子和一名女子在爆炸中受傷，目前正在醫院接受治療。

# 馬泰海軍防範 軍火供應馬共

【本報曼谷廿八日電】泰國曼谷市內，一輛公共汽車被投炸彈，造成一男一女受傷。據悉，這起事件發生在曼谷市中心的商業區。當時，一輛公共汽車正駛向市中心，突然有一人從路邊跑出來，向公共汽車投擲了一枚炸彈。炸彈爆炸後，公共汽車被炸毀，車上乘客受到驚嚇。一名男子和一名女子在爆炸中受傷，目前正在醫院接受治療。

# 與七家美加公司 合作開發石油源

【本報曼谷廿八日電】泰國曼谷市內，一輛公共汽車被投炸彈，造成一男一女受傷。據悉，這起事件發生在曼谷市中心的商業區。當時，一輛公共汽車正駛向市中心，突然有一人從路邊跑出來，向公共汽車投擲了一枚炸彈。炸彈爆炸後，公共汽車被炸毀，車上乘客受到驚嚇。一名男子和一名女子在爆炸中受傷，目前正在醫院接受治療。

# 日本政府決以 泰米援孟加拉

【本報曼谷廿八日電】泰國曼谷市內，一輛公共汽車被投炸彈，造成一男一女受傷。據悉，這起事件發生在曼谷市中心的商業區。當時，一輛公共汽車正駛向市中心，突然有一人從路邊跑出來，向公共汽車投擲了一枚炸彈。炸彈爆炸後，公共汽車被炸毀，車上乘客受到驚嚇。一名男子和一名女子在爆炸中受傷，目前正在醫院接受治療。

# 依軍法結夥犯罪 六被告判處死刑

【本報曼谷廿八日電】泰國曼谷市內，一輛公共汽車被投炸彈，造成一男一女受傷。據悉，這起事件發生在曼谷市中心的商業區。當時，一輛公共汽車正駛向市中心，突然有一人從路邊跑出來，向公共汽車投擲了一枚炸彈。炸彈爆炸後，公共汽車被炸毀，車上乘客受到驚嚇。一名男子和一名女子在爆炸中受傷，目前正在醫院接受治療。

<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強	<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強	<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強	<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強
<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強	<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強	<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強	<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強
<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強	<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強	<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強	<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強
<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強	<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強	<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強	<b>華京·華文</b> 映獻場五天今 生死戰 主演：李元霸、徐少強



# 警當場拘一人

## 款提區中票支綫劃得掠

【本報訊】一名涉嫌掠奪中區支票綫劃款之警員，昨日（廿九日）上午十一時，在灣仔區被警方當場拘捕。該名警員現年三十一歲，姓陳，現職於灣仔區警署。警方在拘捕陳某時，在其身上搜獲一紙中區支票綫劃款之清單，內列有數項款項，總額達一萬餘元。陳某在拘捕時，曾試圖反抗，但被多名警員合力制服。目前，陳某已被解回警署，並被控以掠奪公物及持有贓物等罪名。

# 黃品卓議員批評港府

## 重用外人徒耗公帑

【本報訊】黃品卓議員昨日（廿九日）在立法會會議上，對港府重用外人，批評港府在處理各項事務時，往往優先考慮外人的利益，而忽視本地人的利益。黃議員指出，港府在招聘公務員及委任官員時，往往會優先考慮具有外國背景的人士，即使他們在本地的工作经验較少，而本地人則往往被排擠在外。黃議員認為，這種做法不僅浪費了公帑，也對本地人的就業機會造成了不利影響。他呼籲港府在用人方面應更加公平，應給予本地人更多的機會。

# 新蒲崗捷景大廈

## 管理員被飛仔毆

【本報訊】新蒲崗捷景大廈管理員，昨日（廿九日）下午一時，在該大廈大堂內，被一名飛仔毆打。該名飛仔年約二十歲，身高約五呎，體重約一百二十磅。他在毆打管理員後，隨即逃離現場。管理員在受傷後，隨即報警求助。警方接報後，隨即展開調查，並在不久後將該名飛仔拘捕。目前，該名飛仔已被解回警署，並被控以毆打他人等罪名。

# 萬餘洗劫家

## 賊客返家

【本報訊】一名涉嫌洗劫家財之賊客，昨日（廿九日）下午一時，在灣仔區被警方當場拘捕。該名賊客年約三十歲，姓張，現職於灣仔區警署。警方在拘捕張某時，在其身上搜獲一紙家財清單，內列有數項家財，總值達一萬餘元。張某在拘捕時，曾試圖反抗，但被多名警員合力制服。目前，張某已被解回警署，並被控以洗劫家財等罪名。

# 協助警察捕賊

## 市民獲獎十六萬元

【本報訊】一名協助警察捕賊之市民，昨日（廿九日）獲頒發獎金十六萬元。該名市民年約四十歲，姓李，現職於灣仔區警署。他在協助警察捕賊時，表現英勇，為警方提供了重要線索，最終協助警方將該名賊客拘捕。李氏在獲頒發獎金後，表示非常榮幸能為社會做出貢獻，並表示將繼續支持警方工作。

# 紅磡分區滅罪委會主席

## 陳鼎書重視各新區治安

【本報訊】紅磡分區滅罪委員會主席陳鼎書，昨日（廿九日）在該區舉行會議，強調各新區治安之重要性。陳主席指出，隨著各新區之發展，治安問題日益突出，必須加強與居民的溝通與合作，共同維護社區之安寧。他呼籲居民在遇到可疑情況時，應及時向警方舉報，以便警方及時採取行動。

# 警務員被停職

## 十五個月內共一五五人

【本報訊】一名涉嫌被停職之警務員，昨日（廿九日）獲准復職。該名警務員年約三十歲，姓王，現職於灣仔區警署。他在被停職期間，表現良好，並積極配合警方的調查工作。警方在調查後，認為該名警務員在停職期間表現良好，因此決定准其復職。目前，該名警務員已返回工作崗位。

# 第二屆集團結婚

## 市主席沙利士主持儀式

【本報訊】第二屆集團結婚儀式，昨日（廿九日）在灣仔區舉行。該項儀式由市主席沙利士主持，共有數十對新人參加。沙利士在致辭時，祝賀新人婚姻美滿，並勉勵他們在未來生活中相互扶持，共同為社會做出貢獻。儀式在歡快的氣氛中圓滿結束。

# 涉嫌百萬元劫案

## 兩匪夫被控還押

【本報訊】兩名涉嫌百萬元劫案之匪夫，昨日（廿九日）被警方控還押。該兩名匪夫年約三十歲，姓陳及姓李，現職於灣仔區警署。警方在調查該項劫案時，發現該兩名匪夫與該項劫案有關聯，因此決定將他們控還押。目前，該兩名匪夫已被解回警署，並被控以劫案等罪名。

# 十餘人打鬥看更員制止

## 死者及傷者均為打鬥者其餘各人分逃

【本報訊】十餘人打鬥事件，昨日（廿九日）在灣仔區發生。該項打鬥事件發生在深夜，當時有十餘名男子在街頭發生爭執，隨後演變成打鬥。一名看更員在發現情況後，隨即趕到現場制止。在打鬥過程中，一名男子不幸死亡，另有數人受傷。目前，警方已展開調查，並已將涉案人員拘捕。

# 搶槍被觸响成一死兩傷

## 死者及傷者均為打鬥者其餘各人分逃

【本報訊】搶槍被觸响事件，昨日（廿九日）在灣仔區發生。該項事件發生在深夜，當時有數名男子在街頭發生爭執，隨後演變成打鬥。一名男子在爭執中搶奪另一名男子的槍支，結果槍支被觸响，造成一人死亡，兩人受傷。目前，警方已展開調查，並已將涉案人員拘捕。

# 焚燬被檔攤

## 昏婦老一

【本報訊】一名老婦人，昨日（廿九日）在灣仔區被焚燬。該名老婦人年約七十歲，姓張，現職於灣仔區警署。她在被焚燬時，正走在街頭，突然被一名歹徒攔截並焚燬。老婦人在被焚燬後，隨即報警求助。警方接報後，隨即展開調查，並在不久後將該名歹徒拘捕。目前，該名歹徒已被解回警署，並被控以焚燬他人等罪名。

# 電梯內行劫

## 一囚一候判

【本報訊】一名涉嫌在電梯內行劫之男子，昨日（廿九日）獲判入獄。該名男子年約三十歲，姓王，現職於灣仔區警署。他在被控以在電梯內行劫後，經法院審理，最終被判入獄。目前，該名男子已在監獄服刑。

# 兩賊撬窗入屋爆竊

## 老婦報看更拘一人

【本報訊】兩名涉嫌撬窗入屋爆竊之賊，昨日（廿九日）獲警方拘捕。該兩名賊年約三十歲，姓陳及姓李，現職於灣仔區警署。警方在調查該項爆竊案時，發現該兩名賊與該項爆竊案有關聯，因此決定將他們拘捕。目前，該兩名賊已被解回警署，並被控以爆竊等罪名。

# 涉嫌百萬元劫案

## 兩匪夫被控還押

【本報訊】兩名涉嫌百萬元劫案之匪夫，昨日（廿九日）被警方控還押。該兩名匪夫年約三十歲，姓陳及姓李，現職於灣仔區警署。警方在調查該項劫案時，發現該兩名匪夫與該項劫案有關聯，因此決定將他們控還押。目前，該兩名匪夫已被解回警署，並被控以劫案等罪名。

# 十餘人打鬥看更員制止

## 死者及傷者均為打鬥者其餘各人分逃

【本報訊】十餘人打鬥事件，昨日（廿九日）在灣仔區發生。該項打鬥事件發生在深夜，當時有十餘名男子在街頭發生爭執，隨後演變成打鬥。一名看更員在發現情況後，隨即趕到現場制止。在打鬥過程中，一名男子不幸死亡，另有數人受傷。目前，警方已展開調查，並已將涉案人員拘捕。

# 搶槍被觸响成一死兩傷

## 死者及傷者均為打鬥者其餘各人分逃

【本報訊】搶槍被觸响事件，昨日（廿九日）在灣仔區發生。該項事件發生在深夜，當時有數名男子在街頭發生爭執，隨後演變成打鬥。一名男子在爭執中搶奪另一名男子的槍支，結果槍支被觸响，造成一人死亡，兩人受傷。目前，警方已展開調查，並已將涉案人員拘捕。

# 涉嫌公司經理被控

## 投資公司經理被控

【本報訊】一名涉嫌被控之公司經理，昨日（廿九日）獲判入獄。該名經理年約四十歲，姓王，現職於灣仔區警署。他在被控以涉嫌公司經理被控後，經法院審理，最終被判入獄。目前，該名經理已在監獄服刑。

# 三賊圖劫提款員

## 工人合約一疑匪

【本報訊】三名涉嫌圖劫提款員之賊，昨日（廿九日）獲警方拘捕。該三名賊年約三十歲，姓陳、姓李及姓王，現職於灣仔區警署。警方在調查該項圖劫案時，發現該三名賊與該項圖劫案有關聯，因此決定將他們拘捕。目前，該三名賊已被解回警署，並被控以圖劫等罪名。

# 兩賊撬窗入屋爆竊

## 老婦報看更拘一人

【本報訊】兩名涉嫌撬窗入屋爆竊之賊，昨日（廿九日）獲警方拘捕。該兩名賊年約三十歲，姓陳及姓李，現職於灣仔區警署。警方在調查該項爆竊案時，發現該兩名賊與該項爆竊案有關聯，因此決定將他們拘捕。目前，該兩名賊已被解回警署，並被控以爆竊等罪名。

# 涉嫌百萬元劫案

## 兩匪夫被控還押

【本報訊】兩名涉嫌百萬元劫案之匪夫，昨日（廿九日）被警方控還押。該兩名匪夫年約三十歲，姓陳及姓李，現職於灣仔區警署。警方在調查該項劫案時，發現該兩名匪夫與該項劫案有關聯，因此決定將他們控還押。目前，該兩名匪夫已被解回警署，並被控以劫案等罪名。

# 十餘人打鬥看更員制止

## 死者及傷者均為打鬥者其餘各人分逃

【本報訊】十餘人打鬥事件，昨日（廿九日）在灣仔區發生。該項打鬥事件發生在深夜，當時有十餘名男子在街頭發生爭執，隨後演變成打鬥。一名看更員在發現情況後，隨即趕到現場制止。在打鬥過程中，一名男子不幸死亡，另有數人受傷。目前，警方已展開調查，並已將涉案人員拘捕。

# 搶槍被觸响成一死兩傷

## 死者及傷者均為打鬥者其餘各人分逃

【本報訊】搶槍被觸响事件，昨日（廿九日）在灣仔區發生。該項事件發生在深夜，當時有數名男子在街頭發生爭執，隨後演變成打鬥。一名男子在爭執中搶奪另一名男子的槍支，結果槍支被觸响，造成一人死亡，兩人受傷。目前，警方已展開調查，並已將涉案人員拘捕。

### 全新大冷氣機三台出讓

照七二年來價一百一十一萬折實六十一萬

日立牌大冷氣機三台出讓，每日開八個水喉，每小時可開六個水喉，另加小水喉四個，廿呎長大小鋼管三九支及電線，電一〇三三三三。

### 香港年曆

作爲案頭顧問

每冊港幣貳拾元

### 華僑日報讀者 菲律賓(碧瑤)豪華觀光團

七海旅遊 榮譽貢獻

一流享受 專人領隊 依期出發

菲律賓(碧瑤) 六天豪華團 HK\$1,850

出發: 10月18日 11月15日

住宿: 希爾頓大酒店

進遊: 馬尼拉, 達加台, 百勝灘, 碧瑤

菲律賓 四天豪華團 HK\$1,550

出發: 10月18日 11月15日

住宿: 希爾頓大酒店

進遊: 馬尼拉, 達加台, 百勝灘

名額有限 欲免向隅 請速報名

七海旅遊有限公司

電話: 5-4556, 5-451404

### 中區東亞銀行大廈

建搭棚架裝冷氣

三天之內四宗爆竊

由於三天之內發生四宗爆竊案，該大廈內各單位均受到威脅，因此決定在三天之內完成棚架搭建及冷氣安裝工作，以確保大廈內各單位之安全。

### 培民村互助會成立

協助警方維持村內治安

培民村互助會昨日（廿九日）正式成立。該會由村內居民組成，旨在協助警方維持村內治安，並為村內居民提供各項服務。該會成立後，將與警方保持密切合作，共同維護村內之安寧。

### 涉嫌公司經理被控

投資公司經理被控

一名涉嫌被控之公司經理，昨日（廿九日）獲判入獄。該名經理年約四十歲，姓王，現職於灣仔區警署。他在被控以涉嫌公司經理被控後，經法院審理，最終被判入獄。目前，該名經理已在監獄服刑。

### 三賊圖劫提款員

工人合約一疑匪

三名涉嫌圖劫提款員之賊，昨日（廿九日）獲警方拘捕。該三名賊年約三十歲，姓陳、姓李及姓王，現職於灣仔區警署。警方在調查該項圖劫案時，發現該三名賊與該項圖劫案有關聯，因此決定將他們拘捕。目前，該三名賊已被解回警署，並被控以圖劫等罪名。

### 兩賊撬窗入屋爆竊

老婦報看更拘一人

兩名涉嫌撬窗入屋爆竊之賊，昨日（廿九日）獲警方拘捕。該兩名賊年約三十歲，姓陳及姓李，現職於灣仔區警署。警方在調查該項爆竊案時，發現該兩名賊與該項爆竊案有關聯，因此決定將他們拘捕。目前，該兩名賊已被解回警署，並被控以爆竊等罪名。

### 涉嫌百萬元劫案

兩匪夫被控還押

兩名涉嫌百萬元劫案之匪夫，昨日（廿九日）被警方控還押。該兩名匪夫年約三十歲，姓陳及姓李，現職於灣仔區警署。警方在調查該項劫案時，發現該兩名匪夫與該項劫案有關聯，因此決定將他們控還押。目前，該兩名匪夫已被解回警署，並被控以劫案等罪名。

### 十餘人打鬥看更員制止

死者及傷者均為打鬥者其餘各人分逃

十餘人打鬥事件，昨日（廿九日）在灣仔區發生。該項打鬥事件發生在深夜，當時有十餘名男子在街頭發生爭執，隨後演變成打鬥。一名看更員在發現情況後，隨即趕到現場制止。在打鬥過程中，一名男子不幸死亡，另有數人受傷。目前，警方已展開調查，並已將涉案人員拘捕。

### 搶槍被觸响成一死兩傷

死者及傷者均為打鬥者其餘各人分逃

搶槍被觸响事件，昨日（廿九日）在灣仔區發生。該項事件發生在深夜，當時有數名男子在街頭發生爭執，隨後演變成打鬥。一名男子在爭執中搶奪另一名男子的槍支，結果槍支被觸响，造成一人死亡，兩人受傷。目前，警方已展開調查，並已將涉案人員拘捕。



本港新聞

房屋協會獲地皮五點五七英畝 興建柴灣邨

【本報訊】房屋協會獲地皮五點五七英畝，興建柴灣邨，該地皮位於柴灣，面積約五點五七英畝，約合四萬七千七百多平方呎，該地皮係由房屋協會向政府申請，經地政處核准，現正進行前期工程，預計明年動工興建，約需時兩年，可容納約一千五百個單位，該地皮之興建，將可容納約一千五百個單位，約需時兩年，可容納約一千五百個單位。

每天供水十六小時 居民儲水無須過量

【本報訊】港府發言人昨日表示，根據供水局之消息，市民對目前之供水情況，反應良好，雖然供水時間縮短至每天十六小時，但市民均能理解，且無須過量儲水，供水局發言人指出，目前之供水情況，反應良好，雖然供水時間縮短至每天十六小時，但市民均能理解，且無須過量儲水。

焚豬人家一把火 燒死六十九隻豬

【本報訊】柴灣一間焚豬人家，昨日發生大火，燒死六十九隻豬，該焚豬人家位於柴灣，昨日發生大火，燒死六十九隻豬，該焚豬人家位於柴灣，昨日發生大火，燒死六十九隻豬。

當局計劃發展北角 建築空橋至鯉魚涌

【本報訊】當局計劃發展北角，建築空橋至鯉魚涌，該計劃旨在改善北角之交通，並發展該區之房地產，當局計劃發展北角，建築空橋至鯉魚涌，該計劃旨在改善北角之交通，並發展該區之房地產。

香港一週大事

第一階段制水開始實施 本港第一階段制水開始實施，自昨日開始，每日供水時間縮短至十六小時，市民應理解並配合，無須過量儲水。

火警損失逾百萬元 昨日發生之火警，損失逾百萬元，該火警發生於柴灣一間焚豬人家，燒死六十九隻豬，損失逾百萬元。

雲南雲南台出東海 雲南雲南台出東海，該台係由雲南省政府興建，現已完工，並已出東海，雲南雲南台出東海，該台係由雲南省政府興建，現已完工，並已出東海。

本港天氣晴且熱 本港天氣晴且熱，昨日天氣晴朗，氣溫較高，市民應注意防曬，本港天氣晴且熱，昨日天氣晴朗，氣溫較高，市民應注意防曬。

大龍山搜出三項罪名 大龍山搜出三項罪名，警方在大龍山搜出三項罪名，包括非法入境、非法居留及非法工作，警方在大龍山搜出三項罪名，包括非法入境、非法居留及非法工作。

共市吏部長 共市吏部長，該吏部長係由共市吏部長任命，現已上任，共市吏部長，該吏部長係由共市吏部長任命，現已上任。

中區新設銀行街 中區新設銀行街，該街係由中區政府興建，現已完工，並已開放，中區新設銀行街，該街係由中區政府興建，現已完工，並已開放。

一畫皆備年 一畫皆備年，該年係由一畫皆備年任命，現已上任，一畫皆備年，該年係由一畫皆備年任命，現已上任。

西貢真中學學校監 西貢真中學學校監，該校監係由西貢真中學學校監任命，現已上任，西貢真中學學校監，該校監係由西貢真中學學校監任命，現已上任。

范資亮神父被殺死 范資亮神父被殺死，該神父係由范資亮神父任命，現已上任，范資亮神父被殺死，該神父係由范資亮神父任命，現已上任。

讀者論壇 讀者論壇，該論壇係由讀者論壇任命，現已上任，讀者論壇，該論壇係由讀者論壇任命，現已上任。

港大校外課程部退款不應拖延太久 港大校外課程部退款不應拖延太久，該部係由港大校外課程部任命，現已上任，港大校外課程部退款不應拖延太久，該部係由港大校外課程部任命，現已上任。

中秋綵燈會 中秋綵燈會，該會係由中秋綵燈會任命，現已上任，中秋綵燈會，該會係由中秋綵燈會任命，現已上任。

歌舞慶昇平 歌舞慶昇平，該慶係由歌舞慶昇平任命，現已上任，歌舞慶昇平，該慶係由歌舞慶昇平任命，現已上任。

和興白油藥廠有限公司 和興白油藥廠有限公司，該公司係由和興白油藥廠有限公司任命，現已上任，和興白油藥廠有限公司，該公司係由和興白油藥廠有限公司任命，現已上任。

董事長顏玉榮致意 董事長顏玉榮致意，該致意係由董事長顏玉榮任命，現已上任，董事長顏玉榮致意，該致意係由董事長顏玉榮任命，現已上任。

5.30 6.55 7.25 8.20

幸福之音 介紹各國民歌 幸福之音 介紹各國民歌 幸福之音 介紹各國民歌

今日今日 提早播映時間 今日今日 提早播映時間 今日今日 提早播映時間

不進則退 小學學校問答比賽 不進則退 小學學校問答比賽 不進則退 小學學校問答比賽

海角紅樓 粵曲新聲動人 粵曲新聲動人 粵曲新聲動人

電視 電視 電視

中秋綵燈會 歌舞慶昇平 和興白油藥廠有限公司 董事長顏玉榮致意

西貢真中學學校監 范資亮神父被殺死 讀者論壇 港大校外課程部退款不應拖延太久

崇山輪 聯合途中 沉沒待援

無具姓名住址者不登 一紙兩面寫字者不登

中秋綵燈會 歌舞慶昇平 和興白油藥廠有限公司 董事長顏玉榮致意



# 本港新聞

## 警方利用雷達偵查檢舉開快車

## 發售白票擺烏龍

車主一頭霧水原來誤抄車牌英文字頭  
非官議員處理投訴車主卒獲書面道歉

## 公共車輛違法兜客

拘捕司機竟加手鐐  
警方指其非法兜客

## 房屋署選定沙田大圍村

興建新安置區  
改善設施並有自來水供應

## 義利設計發展展覽

下月將假大會堂舉行  
展出各項設計作品

## 華僑日報與先施公司聯合主辦

秋冬婦女時裝設計比賽  
十月十日截止 優勝獎品豐富

## 市民政府機關聯合行動

柴灣滅罪清潔高潮重現  
各界人士踴躍參加

## 獲頒操守優異獎章

七百名志願戒煙成功者  
獲頒獎章以資鼓勵

## 港商在波蘭

談雙邊貿易  
加強經貿往來

## 本港溪澗污染嚴重

逾三分二遭受污染  
調查報告書已出版

## 中秋佳節便利市民登山賞月

山頂纜車巴士加班  
兩線隧道巴士延至凌晨二時止

## 善長捐款助學

華僑日報第十八屆義學助學運動  
各界人士踴躍參加

## 程課練訓全安工

加增員人訓受  
外意業工少減助有

## 派信休息

週二假期  
郵政局照常辦公

## 內門董事局主席

哥頓康德辭職  
董事局已接納其辭職

## 大昌汽車集團服務港九

24小時修理服務  
服務範圍擴展至港九

## 竹林寺明晚淨壇

啟建萬人緣七天  
祈求平安吉祥

## 巴富街及陶道

實施新行車辦法  
交通更為暢順

## 香港政府公佈

運輸署通告  
有關道路工程之交通安排

## 新界民政署元明理民府佈告

有關土地用途之規劃  
請居民留意

## 先劉母潘太夫人曼君女士之喪

訃告  
定於九月廿八日舉行喪禮

## 本會前任會牧陳德明牧師於

九月廿八日(禮拜六)下午二時  
在會堂舉行安葬禮

## 謝

承蒙各界親友蒞臨弔唁  
並惠賜花圈輓聯隆情至深銘感

## 謝

承蒙各界親友蒞臨弔唁  
並惠賜花圈輓聯隆情至深銘感

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會

香港華人基督教聯合會







# 楊權決定續拍大鄉里

## 何守信組成走私集團

「大鄉里」的導演楊權，初時因「大鄉里」而大受打擊，但經過一番苦戰，終於在「大鄉里」中，獲得了一個「大鄉里」的導演，而「大鄉里」的導演，也終於在「大鄉里」中，獲得了一個「大鄉里」的導演。

# 由足球員變成影星

## 占布朗喜拍動作片

占布朗，他的名字，在足球界，是一個響亮的名詞，但現在，他的名字，在影壇，也是一個響亮的名詞。他，由一個足球員，變成了一個影星。

# 柯俊雄入成熟階段

## 扮張自忠化裝講究

柯俊雄，他的名字，在影壇，是一個響亮的名詞。他，由一個足球員，變成了一個影星。他，由一個足球員，變成了一個影星。

# 港九影劇自由總會

## 國慶餐券業已發售

港九影劇自由總會，為了慶祝國慶，特設了國慶餐券。餐券的發售，受到了廣大影迷的歡迎。

# 體育

## 甲組足球聯賽

甲組足球聯賽，將於下週開始。屆時，將有各隊參加。

# 光華大戰流浪

## 下午五時在政府球場火併

光華隊與流浪隊，將於下午五時在政府球場火併。屆時，將有精彩的比賽。

# 東昇大勝愉園

## 五比零愉園傷兵影響

東昇隊以五比零大勝愉園隊。愉園隊因傷兵影響，表現不佳。

# 今日足球秩序

## 元朗力挫鐵行

今日足球秩序如下：元朗隊力挫鐵行隊。比賽結果如下：

# 本港新聞

## 徐福與日本開國

徐福與日本開國，這是一個歷史事件。徐福曾帶領船隻前往日本，尋求開國。

# 六位太平紳士巡視

## 三分區治安清潔

六位太平紳士巡視，確保三分區治安清潔。他們將在各區巡視，維護治安。

# 台灣聖雄企業公司生產

## 水力自動送水機

台灣聖雄企業公司生產的水力自動送水機，具有自動送水功能。該機器適用於各種場合。

# 元朗力挫鐵行

## 花墟足球戰果

元朗隊力挫鐵行隊，花墟足球戰果如下：元朗隊以二比零勝鐵行隊。











揭開開闢遠程國際航綫序幕

連接中日兩國航綫  
今日開始正式啓航

兩國航機今晨十時各自自北京東京啓航。

[illegible]

耗資一千九百萬港元

國泰航向英國訂購  
洛歇二星式模擬機

名： 本書

**李王文賓加盟半島流行曲播音員**

名聲遠播、有多年音樂背景的李王文賓 (GEMINI MAN) 最近加盟半島酒店任職「陳仙的士摩打」(JES CO) 與「莫米高」(MICKEY M. 莫高) 主持。成爲該酒店轄下之「名聲遠播」音樂台、各地招徠。其在廣州聯合主持特約節目，又在國家電視台、又在新加坡「第一青年人時間」擔任主持人。

爲求推廣，沙撈越、士、前往新坡、從土、電台工作、大使團來、廿年夏獲

[illegible]

**亞 澳 航 線**

**安 迪** ASIAN ENDEAVOR 23/9  
18/9收貨

**CAPT. PADDON**  
26/9收貨 2/10截貨  
(只往比利斯本)

**安 保** ASIAN EXPOR 17/1  
12/10收貨

**安 順** ASIAN ENSIGN 30/1  
25/10收貨

**NEW GUINEA** CHENG  
26/9收貨

**成 都** NAURU, PORT. MOR.

出華僑日報  
 香港法律彙編  
 全要四 八折優待  
 目元。 八折優待

待者 票 50 號 13  
 The Shipping Corporation  
 前往：羅省、三  
 溫哥華。  
 威沙施華  
 (香港) (羅  
 十一月七日開 十一月廿三  
 香港

**金域沙威**

十月六日到

**高州雲查**

七月廿八日到

北港民而設之新電報船  
樓將於一九七四年十月  
十四日啟事。此樓係由  
電報公司在新架坡附設  
對下所設之最新的電報  
機樓。此樓之裝置在  
開始時可供一個用戶  
至一千四百個用戶。

輪船公司電話


公司名稱 電話

日本郵船 二四〇〇八  
中央 二七九〇八  
怡和 四五一八  
太古 三三〇九  
招商 三三三〇  
利南 三三三〇

船務有限公司

西港 四二四  
二四六一

今 (日) 開行  
 歐戰 30/9開行  
 N  
 3/10開行  
 TER  
 歐戰 21/10開行  
 0 歐戰 3/11開行  
 新畿內亞  
 土  
 歐戰 29/9開行  
 ESSY, LAE  
 高棉、伊羅、  
 澳洲  
 意大利、西貢  
 曼谷、檳城、瑞  
 尼日利亞、希  
 黎黎、日本  
 明日  
 沖繩、關島  
 馬來亞、印尼  
 孟加拉、法屬  
 印度、孟加拉  
 暹羅、瑞士  
 蘇聯、朝鮮、



W.E.W.A.K.

電話 一六八

電話 一六八

---

快運輪船

M.V. CHITEN TANTOUANT

美興美

定期十月

三日下午開行

M.V. TALSOOK

總代理：長信海運有限公司

地址：香港中環

電話：四三三二、四三三三、四三三四、四三三五、四三三六、四三三七、四三三八、四三三九、四三四〇、四三四一、四三四二、四三四三、四三四四、四三四五、四三四六、四三四七、四三四八、四三四九、四三五〇、四三五一、四三五二、四三五三、四三五四、四三五五、四三五六、四三五七、四三五八、四三五九、四三六〇

直落

五期比海

ALBURA, SAN JUAN, SANTO DOMINGO, KINGSTON, PORT OF SPAIN.

印度航業有限公司  
Indian Air Lines Ltd.  
孟買、西雅圖、  
VISHVA SEVA  
（三藩市）  
九月九日開 十二月六日開  
十月十日開 十二月七日開  
日本線

— 橫濱 —

VISHVA VIKRAM

一月七日開

STATE OF  
TRAVANCORE-COCHIN

廿九日開

印度  
航業有限公司

代理各埠

●續航部董事史密夫德長  
——  
海山及曹

**日空郵(星期日)**  
法國、菲律賓、台灣、夏威夷、  
關、寮國、巴林、沙地阿拉伯、  
奧、芬蘭、西班牙、葡萄牙、奧、  
泰國、北中南美  
**日空郵(星期一)**  
澳洲、市康不列、菲律賓、  
西德、奧地利、葡萄牙、  
日德蘭、社、巴拿馬、科  
城、芬蘭、西班牙、英國、  
日利、加、巴拿馬、沙

本報、加拿大、美國四處、北中

長泰輪

MY ENTER-WEFIRE

香港 加叻比海定期航綫

總代理：永泰海運有限公司

檳榔公司 電話：四四四三五

海峽殖民地銀行 電話：四四四三五

電話：四四四三五

九月卅日到港

十月十日開行

**SR-LINES** 史船務  
香港至歐洲綫 定期公船  
烈安便 **FRIEDRICH** EN  
路馬士 十月廿二日到  
**KARL MARX**  
十二月二日到  
鹿特丹、漢堡、盧斯托。  
來往安特衛普、不來梅、  
漢堡貨箱及轉口貨、火險收

LCL-FCU) 代理郵船 汽船公司  
 支店。香港太平洋郵船有限公司  
**香港至日本線**  
 特別安便 十月二日開 十  
 路馬士 KARL MARX  
 直達、快通、轉戶。  
 十一月八日開

在英倫的士葛與米奇公司，英國皇家飛行的與最後及最放進行與的最好及最地方，是他大膽的冒險。

面，於昨日的合約，我這儀式中，左起為我的飛行機器有限公司，的商務副董事格尼希布立克及英國航空公司。

三、電  
服務  
足額共增至八千一百餘磅付來兩期之需求。  
元龍電臨接獲  
於昨日上午亦將運過一大步。除了的一萬五千用戶外

年派  
 之錄  
 向有  
 現  
 牌

平  
 年  
 便  
 重

疫於雅虎歐門部族的名稱所創之。



正統  
 加爾各答、馬德拉斯、沙耶普爾、巴尼  
 土、英國、荷蘭、比時時、丹  
 國東岸、香港、南非  
 正統  
 直轄英、台灣、星加坡、沙耶普  
 爾、紐西、紐西內區、  
 意大、荷蘭、比時時、丹  
 國東岸、墨西哥、香港、南非  
 地阿拉伯、泰國

<p>西汽船株式會社 KANSAI K.K.</p>	
<p>第三石丸 十月五日發賣 六日開行</p>	<p>幸洋丸 十月六日發賣 七日開行</p>
<p>維嘉輪 直放 新加坡、巴生。 十月七日發賣 八日開行</p>	<p>曼谷 直放 曼谷 十月九日發賣 十日開行</p>

公司

GELS  
廿三日開  
三日結

大龍山

十月十二日港

SHALANSHAN 雁湖·曼谷  
第十四期行

全港最高層接獲負責，他仍不願比較。他仍不願決定，決定向來香港立。

初時，他在本港電視台的中外節目，曾兼任一組在新聞員至主持人。當時，他一知新界發展前途比他好，於是，便到該處去考察，及後期的經驗。

加速發展新界電話

**飛虎航接收  
七四七貨機**

【本報訊】飛虎航空公司，現正積極籌備接收美國七四七貨機，以充實其貨運能力。據悉，該公司目前正與美國七四七貨機公司洽談接收事宜，預計將於近期內完成接收工作。接收後，該公司將利用該貨機擴大其貨運業務，為客戶提供更完善的服務。

[illegible]

<p>式會社 NE</p> <p>協泰丸</p> <p>M.S. KYOOGA MARU</p> <p>直放：新加坡、巴生。</p> <p>十月二日開行</p>	<p>京立丸</p> <p>M.S. KENTU MARU</p> <p>直放：新加坡、巴生。</p> <p>十月二日開行</p>	<p>協泰丸</p> <p>M.S. KYOOGA MARU</p> <p>直放：新加坡、巴生。</p> <p>十月二日開行</p>	<p>京立丸</p> <p>M.S. KENTU MARU</p> <p>直放：新加坡、巴生。</p> <p>十月二日開行</p>	<p>協泰丸</p> <p>M.S. KYOOGA MARU</p> <p>直放：新加坡、巴生。</p> <p>十月二日開行</p>	<p>京立丸</p> <p>M.S. KENTU MARU</p> <p>直放：新加坡、巴生。</p> <p>十月二日開行</p>
--	---	--	---	--	---

**大正航空有限公司**

本公司代理各國名廠飛機，性能優良，價格低廉。現已運到大批新機，歡迎參觀選購。

**大正航空**

地址：上海南京路  
電話：二二三三

**新加坡**

此通知  
通達  
五月開行  
日先買  
五月開行  
日先買  
五月開行

FALCONSBURG

入口船期表

(船名)	(公司)	(何處來)	(往何處)
海龍	HAI LONG	暹羅	香港
海龍	AZUMA	歐洲	香港
海龍	HALLVARD	日本	香港
海龍	TAIKO MARU	橫濱	香港
海龍	AL GURAINAH	日本	香港
海龍	GRDEKOV	日本	香港
海龍	PRES. MCKINLEY	美國	香港
海龍	MARITIME EXPLORER	新加坡	香港
海龍	PACIFIC DESPATCHER	新加坡	香港
海龍	THOMAS MAERSK	美國	香港
海龍	NEPTUNE EMERALD	歐洲	香港
海龍	AMERICAN LIBERTY	美國	香港
海龍	SENYO MARU	高雄	香港
海龍	ORCHARD REEFER	新加坡	香港
海龍	HONGKONG SURETY	高雄	香港
海龍	CAPE KENNEDY	天津	香港
海龍	ATLANTA	橫濱	香港
海龍	MAERSK	日本	香港
海龍	HAO YAOU	日本	香港
海龍	EVER WOLF	高雄	香港
海龍	CORAL PRINCESS	橫濱	香港
海龍	VELMA LYNES	西貢	香港
海龍	H.K. DELEGATE	新加坡	香港
海龍	PRES. GRANT	美國	香港
海龍	SLIDRE	美國	香港
海龍	HAI MING	基隆	香港
海龍	FORTUNE TRADER	日本	香港
海龍	DON, RENE	馬尼拉	香港
海龍	TAIPOOSHAN	新加坡	香港
海龍	JUNIOR LILO	橫濱	香港
海龍	BULSOOK	曼谷	香港
海龍	PACIFIC QUEEN	馬尼拉	香港
海龍	ORIENTAL AMIGA	橫濱	香港
海龍	QUEEN STAR	寶山灣	香港
海龍	MAKSEVERETT	新加坡	香港
海龍	KEIRITSU MARU	日本	香港
海龍	HELENE FAUKSK	日本	香港
海龍	STRAAT MURUKA	西貢	香港
海龍	TOURVILLE	日本	香港
海龍	STRAAT FORCADOS	高雄	香港
海龍	TOKYO EXPRES	高雄	香港
海龍	INCHONA	青島	香港
海龍	HOI KUNG	上海	香港
海龍	NAXOS	上海	香港
海龍	CHAMPION OCEANIA	日本	香港
海龍	YAMAYASU MARU	日本	香港
海龍	TAMERLANE	美國大西洋	香港
海龍	RYBTSOYSK	日本	香港
海龍	KUCHO MARU	日本	香港
海龍	TOWER BRIDGE	美國國庫	香港
海龍	KYUGO MARU	日本	香港
海龍	SACRAMENTO MARU	歐洲	香港
海龍	FRIEDRICH ENGERS	歐洲	香港
海龍	ANYGONIA	日本	香港
海龍	IDAOMENEUS	美國	香港
海龍	MAERSK WAVE	日本	香港
海龍	LAMMA ISLAND	日本	香港
海龍	RICHMOND MARU	日本	香港
海龍	MONTANA	美國	香港
海龍	ANGELINA	日本	香港
海龍	WOOD STAR	日本	香港
海龍	STRAAT NAPIER	日本	香港
海龍	TUNG FAU	高雄	香港
海龍	CIRCEA	高雄	香港
海龍	EASTERN MINICON	馬尼拉	香港
海龍	EVER BLITHE	曼谷	香港
海龍	SEAWOOD RELIANCE	日本	香港
海龍	STA. MARIA	馬尼拉	香港
海龍	FRYCZ MODRZEWSKI	歐洲	香港
海龍	STRAAT LOMBOK	新加坡	香港
海龍	RECIFE MARU	新加坡	香港
海龍	RACIFIC ASIA 1	沙巴	香港
海龍	TRAVIATA	新加坡	香港
海龍	ST. FINANCE	美國	香港
海龍	CATHAY	馬尼拉	香港
海龍	OCEANIA MARU	新加坡	香港
海龍	HANGANG GLORY	新加坡	香港
海龍	KINRIKI MARU	歐洲	香港
海龍	ENGLAND MARU	歐洲	香港
海龍	EASTERN HONOUR	日本	香港
海龍	CLARA MAERSK	新加坡	香港
海龍	KYOKKO MARU 3	橫濱	香港
海龍	CITY OF EDINBURGH	歐洲	香港
海龍	EFFIE MAERSK	紐約	香港
海龍	TAEPIING	歐洲	香港
海龍	JUTLANDIA	歐洲	香港
海龍	PRES. HARRISON	美國	香港
海龍	WISSEKERK	歐洲	香港
海龍	HAKATA MARU	高雄	香港
海龍	HAI KLO	高雄	香港
海龍	VISHVA VIKRAM	新加坡	香港
海龍	KOYO MARU	日本	香港
海龍	SEIRYU MARU	日本	香港
海龍	PAYLOVO	日本	香港
海龍	PEARL STAR	日本	香港
海龍	CONVIEW	日本	香港
海龍	TSUI JUNG	歐洲	香港
海龍	NICHIJIMA MARU 5	日本	香港
海龍	C.K. VEGA	日本	香港
海龍	NEW MING REN	高雄	香港
海龍	GARZAWORLD	日本	香港
海龍	PACIFIC HAWK	馬尼拉	香港
海龍	PHIL. BATAAN	馬尼拉	香港
海龍	AKITKA MARU	三藩市	香港
海龍	GUDRUN BAKKE	日本	香港
海龍	ARISTOFLOS	歐洲	香港
海龍	MILOS	歐洲	香港
海龍	SAMOS	歐洲	香港
海龍	HUEI LAI 2	高雄	香港
海龍	CHITTIN-TANTHUWANTI	曼谷	香港
海龍	SAGA MARU	日本	香港
海龍	GEH YUNG	歐洲	香港
海龍	HOUSTON MARU	新加坡	香港
海龍	KALANTAS	日本	香港
海龍	ASIAN EXPORTER	高雄	香港
海龍	KWANG TUNG	香港	香港
海龍	MISSISSIPPI MARU	寶山灣	香港
海龍	MOON STAR	寶山灣	香港
海龍	YASUNRA SAN MARU 3	日本	香港
海龍	MARUKICHI MARU 3	日本	香港
海龍	HALLDOR	日本	香港
海龍	KHANISLANG	日本	香港
海龍	AMERICAN LANCER	新加坡	香港
海龍	TAIKO MARU	新加坡	香港
海龍	PING CHAU	曼谷	香港
海龍	HEREFORDSHIRE	歐洲	香港
海龍	STRATA MADURA	歐洲	香港
海龍	KUNICA	歐洲	香港
海龍	MURRAYEVERITT	日本	香港
海龍	UNIVERSAL DALLAS	高雄	香港
海龍	NEW YORK	美國	香港
海龍	PEBBLE BEACH	日本	香港
海龍	JOSE	馬尼拉	香港
海龍	CALANEE	新加坡	香港
海龍	IMPOMO MARU	日本	香港
海龍	ARIZONA MARU	日本	香港
海龍	WILLOW WINGS	日本	香港
海龍	STRAAT HANDELS	新加坡	香港

### 出口船期表

(期)		(公司)		(往來處)		(日期)		(公司)	
廿九	永豐	裕盛	英洲	英國	廿九	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	多利	順和	PACIFIC DESPATCH	紐約至星加坡	廿九	新郵	新郵	新郵	新郵
廿九	小怡	林和	PRES. MAGSAYSAY	墨西哥	廿九	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	PRES. MCKINLEY	加州西北太平洋	廿九	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	CORNELIA MAERSK	英國南	廿九	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	ORIENTAL ESMERBDA	英國南	廿九	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	RAGNA BAKKE	墨西哥	廿九	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	PRES. GRANT	紐約洛杉	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	TARONGA	紐約洛杉	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	ATLANCA	美國西岸	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	AMERICAN LIBERTY	加州紐約	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	VELMA LYKES	墨西哥	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	H.K. DELEGATE	加州	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	RUSTOVSK	加州	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	TOWER BRIDGE	美國西岸	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	EVER WELFARE	加州比海	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	STRAATT NAPIER	南	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	RICHMOND MARU	加州比海	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	MONTANA	檀香山加州	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	HANGANG GLORY	美國西岸	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	SL. FINANCE	美國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	TAEPING	紐約至星加坡	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	PRES. HARRISON	加州西北太平洋	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	CLARA MAERSK	紐約	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	AKITATA MARU	日本	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	PHIL BATAAN	沙嘴本紐約	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	TRAVIATA	紐約洛杉	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	TAIKO MARU	美國西岸	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	ZIM NEW YORK	洛杉紐約	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	AMERICAN LANCER	加州紐約	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	SL. COMMERCE	美國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	GRODECHOW	加州溫哥華	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	PRES. VAN BUREN	加州西北太平洋	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	UNA MAERSK	紐約	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	EURYMACHUS	倫敦至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	AZUMA	地中海	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	GROEKOVO	倫敦至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	RIO YAQUI	倫敦至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	TOKIO EXPRESS	漢堡至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	IRMENEUS	里斯本至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	CIRCEA	利里亞至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	ORIENTAL EXPORTER	倫敦至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	JUTLANDIA	鹿特丹至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	ENGLAND MARU	漢堡至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	HATAKA MARU	鹿特丹至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	PASLOVO	倫敦至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	WISSEKERK	倫敦至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	CHICAGO MARU	地中海	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	CITY OF EDINBURGH	漢堡至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	NEPTUNE EMERALD	倫敦至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	BENATTOW	漢堡至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	H.K. SUCCESS	澳洲	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	ASIAN ENDEAVOUR	澳洲	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	H.K. SURETY	西國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	ORIENTAL AMIGA	澳洲	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	CATHAY	澳洲	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	GUDRUN BAKKE	希臘至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	SAMOS	澳洲	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	MILOS	澳洲	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	C. RANCEE	西國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	ANDROS	澳洲	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	C. JOYCE	西國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	印、巴、中東	印度	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	PRITA MAERSK	新加坡	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	AL. GURAINAH	新加坡	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	KHIANH ISLAND	新加坡	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	MURRAYEVERETT	仰光至安特衛普	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十	德郵	德郵	德郵	德郵
廿九	德大	林和	英洲	英國	三十				



# 華僑經濟

## 金市隨外圍價力振 每兩做價升八元

美元大勢仍堅美幣價五〇六點五  
(本報訊)金市昨日隨外圍價力振，每兩做價升八元，由前日的五〇六點五，升至五〇七點五。金市昨日隨外圍價力振，每兩做價升八元，由前日的五〇六點五，升至五〇七點五。金市昨日隨外圍價力振，每兩做價升八元，由前日的五〇六點五，升至五〇七點五。

## 世界經濟盛衰循環四年週期 七六年起才會回復興盛

金市市場繁榮已過期  
(本報訊)世界經濟盛衰循環四年週期，七六年起才會回復興盛。金市市場繁榮已過期，金市市場繁榮已過期，金市市場繁榮已過期。

## 糖市尚無變動 期貨較多成

國際糖價反復上升  
(本報訊)糖市尚無變動，期貨較多成。國際糖價反復上升，國際糖價反復上升，國際糖價反復上升。

## 存倉食米疏導仍慢 尚有九萬七千噸

第四季入口米將見顯著減少  
(本報訊)存倉食米疏導仍慢，尚有九萬七千噸。第四季入口米將見顯著減少，第四季入口米將見顯著減少。

## 家庭購力普遍減弱 秋節食品供應充裕

普通家庭過節，通常以牲肉類為主，由於今年商業不景，失業及半失業人數激增，相信很多小市民往秋節，秋節食品供應充裕，秋節食品供應充裕。

## 申請升讀英國大學 艱難程度年甚一年

由於英國各大學學位之需求性與時俱增，學生欲在英高級程度科目考獲優異成績，亦無把握能獲選入學，此種情形尤以在醫學及法律學的院校為甚。

## 政府均設減免學位 當局印行小冊 鼓勵有需要之市民為子女申請減免或免費學位 以減輕家庭負擔

(本報訊)政府為減輕家庭負擔，政府均設減免學位，當局印行小冊，鼓勵有需要之市民為子女申請減免或免費學位，以減輕家庭負擔。

# 慶祝孔聖誕暨教師節宣言

慶祝孔聖誕暨教師節宣言  
孔子之教，為中華文化之核心，為世界文化之瑰寶。孔子之教，為中華文化之核心，為世界文化之瑰寶。

## 港九立專上學校教授一百五十餘人於禮堂酒樓 慶祝孔聖誕暨教師節三週年 並一致通過表示對孔子之尊崇

(本報訊)港九立專上學校教授一百五十餘人於禮堂酒樓，慶祝孔聖誕暨教師節三週年，並一致通過表示對孔子之尊崇。

## 日本文部省頒發獎金 本港中六生可申請

入選者可於明年九月赴日進修  
(本報訊)日本文部省頒發獎金，本港中六生可申請。入選者可於明年九月赴日進修，入選者可於明年九月赴日進修。

## 中六生可申請 日本文部省頒發獎金

入選者可於明年九月赴日進修  
(本報訊)中六生可申請日本文部省頒發獎金，入選者可於明年九月赴日進修。

## 仿中校友會慶祝 陳校長七九華誕

明日假酒樓慶祝  
(本報訊)仿中校友會慶祝陳校長七九華誕，明日假酒樓慶祝。

## 港國際學校裝設 渣打電腦服務機

全分機有直接連通其母行  
(本報訊)港國際學校裝設渣打電腦服務機，全分機有直接連通其母行。

## 中六生可申請 日本文部省頒發獎金

入選者可於明年九月赴日進修  
(本報訊)中六生可申請日本文部省頒發獎金，入選者可於明年九月赴日進修。

入選者可於明年九月赴日進修  
(本報訊)中六生可申請日本文部省頒發獎金，入選者可於明年九月赴日進修。

# 慶祝孔聖誕暨教師節宣言

慶祝孔聖誕暨教師節宣言  
孔子之教，為中華文化之核心，為世界文化之瑰寶。孔子之教，為中華文化之核心，為世界文化之瑰寶。

## 港九立專上學校教授一百五十餘人於禮堂酒樓 慶祝孔聖誕暨教師節三週年 並一致通過表示對孔子之尊崇

(本報訊)港九立專上學校教授一百五十餘人於禮堂酒樓，慶祝孔聖誕暨教師節三週年，並一致通過表示對孔子之尊崇。

## 日本文部省頒發獎金 本港中六生可申請

入選者可於明年九月赴日進修  
(本報訊)日本文部省頒發獎金，本港中六生可申請。入選者可於明年九月赴日進修，入選者可於明年九月赴日進修。

## 中六生可申請 日本文部省頒發獎金

入選者可於明年九月赴日進修  
(本報訊)中六生可申請日本文部省頒發獎金，入選者可於明年九月赴日進修。

## 仿中校友會慶祝 陳校長七九華誕

明日假酒樓慶祝  
(本報訊)仿中校友會慶祝陳校長七九華誕，明日假酒樓慶祝。

## 港國際學校裝設 渣打電腦服務機

全分機有直接連通其母行  
(本報訊)港國際學校裝設渣打電腦服務機，全分機有直接連通其母行。

## 中六生可申請 日本文部省頒發獎金

入選者可於明年九月赴日進修  
(本報訊)中六生可申請日本文部省頒發獎金，入選者可於明年九月赴日進修。

入選者可於明年九月赴日進修  
(本報訊)中六生可申請日本文部省頒發獎金，入選者可於明年九月赴日進修。

### 青年文學獎籌備委員會

今邀請國文老師座談  
母名老師鼓勵同學投稿  
(本報訊)青年文學獎籌備委員會，今邀請國文老師座談，母名老師鼓勵同學投稿。

### 連日滿座 今天五場

華樂快  
連日滿座 今天五場

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國

### 王國

王國  
王國



### 華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請速來取

62 124 167	888 591 656	901 991	1273 1325
63 125 168	889 592 657	902 992	1274 1326
64 126 169	890 593 658	903 993	1275 1327
65 127 170	891 594 659	904 994	1276 1328
66 128 171	892 595 660	905 995	1277 1329
67 129 172	893 596 661	906 996	1278 1330
68 130 173	894 597 662	907 997	1279 1331
69 131 174	895 598 663	908 998	1280 1332
70 132 175	896 599 664	909 999	1281 1333
71 133 176	897 600 665		1282 1334
72 134 177	898 601 666		1283 1335
73 135 178	899 602 667		1284 1336
74 136 179	900 603 668		1285 1337
75 137 180	901 604 669		1286 1338
76 138 181	902 605 670		1287 1339
77 139 182	903 606 671		1288 1340
78 140 183	904 607 672		1289 1341
79 141 184	905 608 673		1290 1342
80 142 185	906 609 674		1291 1343
81 143 186	907 610 675		1292 1344
82 144 187	908 611 676		1293 1345
83 145 188	909 612 677		1294 1346
84 146 189	910 613 678		1295 1347
85 147 190	911 614 679		1296 1348
86 148 191	912 615 680		1297 1349
87 149 192	913 616 681		1298 1350
88 150 193	914 617 682		1299 1351
89 151 194	915 618 683		1300 1352
90 152 195	916 619 684		1301 1353
91 153 196	917 620 685		1302 1354
92 154 197	918 621 686		1303 1355
93 155 198	919 622 687		1304 1356
94 156 199	920 623 688		1305 1357
95 157 200	921 624 689		1306 1358
96 158 201	922 625 690		1307 1359
97 159 202	923 626 691		1308 1360
98 160 203	924 627 692		1309 1361
99 161 204	925 628 693		1310 1362
100 162 205	926 629 694		1311 1363
101 163 206	927 630 695		1312 1364
102 164 207	928 631 696		1313 1365
103 165 208	929 632 697		1314 1366
104 166 209	930 633 698		1315 1367
105 167 210	931 634 699		1316 1368
106 168 211	932 635 700		1317 1369
107 169 212	933 636 701		1318 1370
108 170 213	934 637 702		1319 1371
109 171 214	935 638 703		1320 1372
110 172 215	936 639 704		1321 1373
111 173 216	937 640 705		1322 1374
112 174 217	938 641 706		1323 1375
113 175 218	939 642 707		1324 1376
114 176 219	940 643 708		1325 1377
115 177 220	941 644 709		1326 1378
116 178 221	942 645 710		1327 1379
117 179 222	943 646 711		1328 1380
118 180 223	944 647 712		1329 1381
119 181 224	945 648 713		1330 1382
120 182 225	946 649 714		1331 1383
121 183 226	947 650 715		1332 1384
122 184 227	948 651 716		1333 1385
123 185 228	949 652 717		1334 1386
124 186 229	950 653 718		1335 1387
125 187 230	951 654 719		1336 1388
126 188 231	952 655 720		1337 1389
127 189 232	953 656 721		1338 1390
128 190 233	954 657 722		1339 1391
129 191 234	955 658 723		1340 1392
130 192 235	956 659 724		1341 1393
131 193 236	957 660 725		1342 1394
132 194 237	958 661 726		1343 1395
133 195 238	959 662 727		1344 1396
134 196 239	960 663 728		1345 1397
135 197 240	961 664 729		1346 1398
136 198 241	962 665 730		1347 1399
137 199 242	963 666 731		1348 1400
138 200 243	964 667 732		1349 1401
139 201 244	965 668 733		1350 1402
140 202 245	966 669 734		1351 1403
141 203 246	967 670 735		1352 1404
142 204 247	968 671 736		1353 1405
143 205 248	969 672 737		1354 1406
144 206 249	970 673 738		1355 1407
145 207 250	971 674 739		1356 1408
146 208 251	972 675 740		1357 1409
147 209 252	973 676 741		1358 1410
148 210 253	974 677 742		1359 1411
149 211 254	975 678 743		1360 1412
150 212 255	976 679 744		1361 1413
151 213 256	977 680 745		1362 1414
152 214 257	978 681 746		1363 1415
153 215 258	979 682 747		1364 1416
154 216 259	980 683 748		1365 1417
155 217 260	981 684 749		1366 1418
156 218 261	982 685 750		1367 1419
157 219 262	983 686 751		1368 1420
158 220 263	984 687 752		1369 1421
159 221 264	985 688 753		1370 1422
160 222 265	986 689 754		1371 1423
161 223 266	987 690 755		1372 1424
162 224 267	988 691 756		1373 1425
163 225 268	989 692 757		1374 1426
164 226 269	990 693 758		1375 1427
165 227 270	991 694 759		1376 1428
166 228 271	992 695 760		1377 1429
167 229 272	993 696 761		1378 1430
168 230 273	994 697 762		1379 1431
169 231 274	995 698 763		1380 1432
170 232 275	996 699 764		1381 1433
171 233 276	997 700 765		1382 1434
172 234 277	998 701 766		1383 1435
173 235 278	999 702 767		1384 1436
174 236 279	1000 703 768		1385 1437
175 237 280			1386 1438
176 238 281			1387 1439
177 239 282			1388 1440
178 240 283			1389 1441
179 241 284			1390 1442
180 242 285			1391 1443
181 243 286			1392 1444
182 244 287			1393 1445
183 245 288			1394 1446
184 246 289			1395 1447
185 247 290			1396 1448
186 248 291			1397 1449
187 249 292			1398 1450
188 250 293			1399 1451
189 251 294			1400 1452
190 252 295			1401 1453
191 253 296			1402 1454
192 254 297			1403 1455
193 255 298			1404 1456
194 256 299			1405 1457
195 257 300			1406 1458
196 258 301			1407 1459
197 259 302			1408 1460
198 260 303			1409 1461
199 261 304			1410 1462
200 262 305			1411 1463
201 263 306			1412 1464
202 264 307			1413 1465
203 265 308			1414 1466
204 266 309			1415 1467
205 267 310			1416 1468
206 268 311			1417 1469
207 269 312			1418 1470
208 270 313			1419 1471
209 271 314			1420 1472
210 272 315			1421 1473
211 273 316			1422 1474
212 274 317			1423 1475
213 275 318			1424 1476
214 276 319			1425 1477
215 277 320			1426 1478
216 278 321			1427 1479
217 279 322			1428 1480
218 280 323			1429 1481
219 281 324			1430 1482
220 282 325			1431 1483
221 283 326			1432 1484
222 284 327			1433 1485
223 285 328			1434 1486
224 286 329			1435 1487
225 287 330			1436 1488
226 288 331			1437 1489
227 289 332			1438 1490
228 290 333			1439 1491
229 291 334			1440 1492
230 292 335			1441 1493
231 293 336			1442 1494
232 294 337			1443 1495
233 295 338			1444 1496
234 296 339			1445 1497
235 297 340			1446 1498
236 298 341			1447 1499
237 299 342			1448 1500
238 300 343			1449 1501
239 301 344			1450 1502
240 302 345			1451 1503
241 303 346			1452 1504
242 304 347			1453 1505
243 305 348			1454 1506
244 306 349			1455 1507
245 307 350			1456 1508
246 308 351			1457 1509
247 309 352			1458 1510
248 310 353			1459 1511
249 311 354			1460 1512
250 312 355			1461 1513
251 313 356			1462 1514
252 314 357			1463 1515
253 315 358			1464 1516
254 316 359			1465 1517
255 317 360			1466 1518
256 318 361			1467 1519
257 319 362			1468 1520
258 320 363			1469 1521
259 321 364			1470 1522
260 322 365			1471 1523
261 323 366			1472 1524
262 324 367			1473 1525
263 325 368			1474 1526
264 326 369			1475 1527
265 327 370			1476 1528
266 328 371			1477 1529
267 329 372			1478 1530
268 330 373			1479 1531
269 331 374			1480 1532
270 332 375			1481 1533
271 333 376			1482 1534
272 334 377			1483 1535
273 335 378			1484 1536
274 336 379			1485 1537
275 337 380			1486 1538
276 338 381			1487 1539
277 339 382			1488 1540
278 340 383			1489 1541
279 341 384			1490 1542
280 342 385			1491 1543
281 343 386			1492 1544
282 344 387			1493 1545
283 345 388			1494 1546
284 346 389			1495 1547
285 347 390			1496 1548
286 348 391			1497 1549
287 349 392			1498 1550
288 350 393			1499 1551
289 351 394			1500 1552
290 352 395			1501 1553
291 353 396			1502 1554
292 354 397			1503 1555
293 355 398			1504 1556
294 356 399			1505 1557
295 357 400			1506 1558
296 358 401			1507 1559
297 359 402			1508 1560
298 360 403			1509 1561
299 361 404			1510 1562
300 362 405			1511 1563
301 363 406			1512 1564
302 364 407			1513 1565
303 365 408			1514 1566
304 366 409			1515 1567
305 367 410			1516 1568
306 368 411			1517 1569
307 369 412			1518 1570
308 370 413			1519 1571
309 371 414			1520 1572
310 372 415			1521 1573
311 373 416			1522 1574
312 374 417			1523 1575
313 375 418			1524 1576
314 376 419			1525 1577
315 377 420			1526 1578
316 378 421			1527 1579
317 379 422			1528 1580</



天三元 天月 年 日 刊 第四張 第一頁 電話 241303



### 鍾若冰師生國畫展

#### 今起在大會堂八樓舉行

由陳伯良義席剪綵開幕

名畫家鍾若冰先生，自來港後，致力於國畫藝術之推廣，先後在港舉行多次展覽，深受各界好評。此次師生國畫展，係鍾先生與其門下弟子共同創作之作品，內容豐富，風格多樣，展現了國畫藝術之博大精深。展覽將於今日（九月二十九日）起，在大會堂八樓舉行，為期一週。屆時歡迎各界人士前往參觀。剪綵儀式由陳伯良先生主持，並有多位嘉賓出席。

### 大會堂明年舉行

#### 曹禺戲劇節

邀請各劇社交流演出

大會堂將於明年舉行曹禺戲劇節，旨在促進戲劇藝術之交流與發展。屆時將邀請來自不同地區之劇社，在會堂內進行演出。曹禺先生為我國著名劇作家，其作品具有深厚之藝術價值。此次戲劇節之舉辦，不僅為劇社提供了一個展示才華之平台，亦為觀眾提供了一個欣賞名劇之機會。大會堂方面表示，將全力配合此次活動之開展，確保演出順利進行。



鍾若冰先生遺失

### 十五人書畫篆刻展

#### 十月五日起在大會堂八樓舉行

由陳伯良義席剪綵開幕

此次書畫篆刻展由十五位藝術家聯合舉辦，展示了他們在書法、繪畫及篆刻方面之精湛技藝。展覽內容包括多幅山水、花鳥、人物畫作，以及各種風格之書法作品和篆刻藝術。藝術家們通過作品表達了對自然、社會及人生之感悟。展覽將於十月五日起在大會堂八樓舉行，為期兩週。歡迎各界人士前往參觀。

### 藝術最高的境界「書法」

（香港中國書畫協會成立週年特刊）

書法為我國傳統文化之重要組成部分，具有極高之藝術價值。在藝術之境界中，書法被認為是最難達到之境界。它不僅要求書法家具備深厚之文化底蘊，還要求其具備精湛之書法技藝。書法之創作過程，實為一種精神之昇華。通過書法，人們可以感受到中國文化之博大精深，以及書法藝術之獨特魅力。此次展覽之舉辦，旨在弘揚書法藝術，促進書法藝術之發展。



### 含有高度蛋白質的產栗

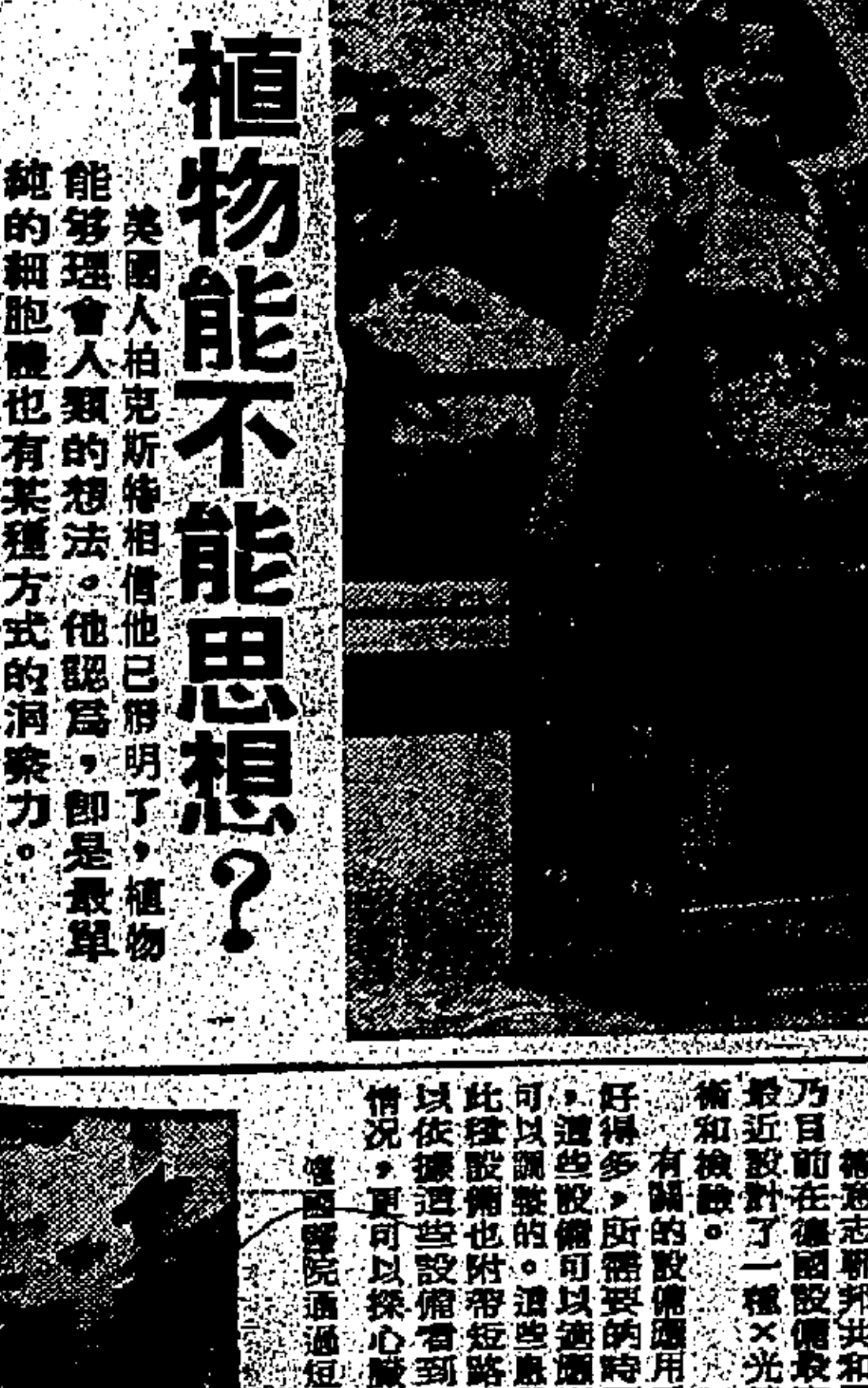
#### 在沙阿比亞所發現的含有高度蛋白質的產栗

在沙阿比亞地區發現了一種含有高度蛋白質之產栗，這一發現對於糧食生產及營養研究具有重要意義。該產栗之蛋白質含量顯著高於普通產栗，且其口感鮮美，營養豐富。科學家表示，這一發現將有助於提高糧食之營養價值，為改善人類營養狀況提供新途徑。目前，相關部門正積極推廣這一技術，以期實現產栗之優質化生產。

### 世界第一架高質鋼爐

#### 在沙阿比亞所發現的含有高度蛋白質的產栗

在沙阿比亞地區發現了一種含有高度蛋白質之產栗，這一發現對於糧食生產及營養研究具有重要意義。該產栗之蛋白質含量顯著高於普通產栗，且其口感鮮美，營養豐富。科學家表示，這一發現將有助於提高糧食之營養價值，為改善人類營養狀況提供新途徑。目前，相關部門正積極推廣這一技術，以期實現產栗之優質化生產。



植物不能思想

### 植物不能思想

#### 植物不能思想

植物不能思想，這一觀點在科學界長期以來一直存在爭議。雖然植物具有感知環境之能力，但其是否具有思想則難以確定。科學家認為，植物之感知能力僅限於對環境之反應，而無法進行複雜之思維活動。然而，亦有部分學者認為，植物具有某種程度之意識，能夠對環境產生主動之反應。目前，科學界仍在就此問題進行深入探討，以期揭示植物之真實面貌。

### 最新三度式雷達

便於搬動成本低

最新研發之三度式雷達，具有便於搬動、成本較低等優點，已投入市場應用。該雷達採用先進之電子技術，能夠實現對目標之精確定位及追蹤。其體積小巧，操作簡便，適合於多種場景之使用。目前，該雷達已廣泛應用於軍事、民用及工業領域，為相關行業之發展提供了有力支持。

### 奧多羅子反應爐

奧多羅子反應爐之研發，對於核能利用及科學研究具有重要意義。該反應爐採用奧多羅子作為燃料，具有反應速率快、能量輸出穩定等特點。科學家表示，奧多羅子反應爐之成功研發，將為核能之和平利用提供新方案，亦將推動核科學之發展。目前，相關部門正積極開展奧多羅子反應爐之試驗工作，以期早日實現其商業化應用。

### 摩洛哥的磷酸鹽

摩洛哥擁有豐富之磷酸鹽資源，其開發與利用對於該國經濟發展具有重要意義。磷酸鹽是一種重要之礦產資源，廣泛應用於農業、工業及建築業等領域。摩洛哥政府正積極採取措施，加強對磷酸鹽資源之勘探與開採，以期提高該國之資源利用率，促進經濟之可持續發展。

### 流動X光實驗室

#### 發現岩層中化石

流動X光實驗室之建立，為化石研究提供了新平台。該實驗室採用X光技術，能夠對岩層中之化石進行精確成像及分析。科學家利用該實驗室，成功發現了多種珍稀化石，為研究古生物之演進提供了重要實證。流動X光實驗室之建立，不僅提高了化石研究之效率，亦為公眾展示化石研究成果提供了便利。



電腦化的電話

### 電腦化的電話

#### 電腦化的電話

電腦化之電話系統，已投入市場應用，為用戶提供了更為便捷之通訊服務。該系統採用電腦技術，實現了電話號碼之自動撥號及呼叫轉移等功能。用戶只需輸入相應之號碼，即可實現通訊之目的。電腦化電話系統之推廣，不僅提高了電話通訊之效率，亦為用戶節省了時間及精力。目前，該系統已廣泛應用於辦公、商業及家庭等場景。

### 電影廣告

今日放映：ZAPPENS BLADE OF VENGEANCE

主演：阿倫·瑞克曼、艾狄·基利、謝臣·柏

今日放映之電影《ZAPPENS BLADE OF VENGEANCE》，由著名導演執導，阿倫·瑞克曼等實力派演員主演。該片講述了一個關於復仇與正義之故事，情節動人，演技精湛，不容錯過。歡迎廣大觀眾前往影院觀看。

### 天今

今日放映：ZAPPENS BLADE OF VENGEANCE

主演：阿倫·瑞克曼、艾狄·基利、謝臣·柏

### 香港法律

全集四百元

長期讀者八折優待

### 電影廣告

今日放映：ZAPPENS BLADE OF VENGEANCE

主演：阿倫·瑞克曼、艾狄·基利、謝臣·柏

### 電影廣告

今日放映：ZAPPENS BLADE OF VENGEANCE

主演：阿倫·瑞克曼、艾狄·基利、謝臣·柏



馬經

[illegible]

# 成績難保持

[illegible]

老敵談馬

[illegible]

工人世界

港府文員要求改善待遇未獲接納  
文員會開會員大會

## 通過實施按章工作

**授權理事會在最短期內發出通傳**  
包括停止逾時工作拒絕執行非本份工作  
工作中如遇有困難不論大小皆不下決斷  
如工作涉及供水或衛生應與理事會磋商

港府文員三項要求  
銓叙司已覆函拒絕

[illegible]

昨日的特別會員大會中拒絕。銓叙司致文員會的函件原文如下：

**文員薪金**

不能再增

**房屋問題**

委員會主席一職由平素與貴會接觸之首席助理銓叙司(普通職級)担任。

[illegible]

(四) 實會呈文亦  
有對房屋問題提出意見  
此實與所有公務員有  
關。而該問題已屬高  
公務員評議會屬下之一  
委員會研究。該委員會  
現正比較。該委員會

在四月份內，於一九七  
四年四月一日起，按全  
面性調整，現業未有  
足够理由向立法局提  
出，委員會再建議向文  
員之薪金。(會費詳  
見本會參攷)。

(三)本人在本會呈  
報紀革稿集成後，將添  
會費參攷)。

會員及青年工友與生龍童子自己組織的活動  
添設與興，結交遊友。該中心於該活動計有：

瑪利諾青年中心  
秋季活動十月展開  
歡迎青年工友參加

天主教瑪利諾堂修傳  
會屬下之瑪利諾青年中心，  
已爲了獲利而設，該中心  
設有青年中心，提出自  
助，特備多項計劃，以  
符合青年需要，提供新  
環境知識，新設備及

未有足够理由支持其會  
對文員級薪金之建議。  
惟本人明白貴會在這方  
面之建議似乎涉及其他  
有關文員級之薪酬及編  
取新知識。內容計有：

制問題，以助張良及二級文解者關係尤著。對談結果，實應受聘。當時，時間為星期二、三、五每日下午四時至五時卅分。即由「逆活動」歡迎員參加。詳談關於該中心定例。電話三〇三九五九八八。地址，何文田（港仔中學校後面）。由上述直入樓石。此處成立二級會。

迎月最佳娛樂

# 龍虎風雲

今天全場

話劇現活趣味動作巨片

手執拳頭  
脚踏風火  
哪咤顯神通  
大戰海龍王

男老幼  
皆宜

雲羅含露  
悅目怡神

神技奇  
未前特

龍大戰蛟  
為奇觀  
海底龍  
官一見難

領銜主演  
傅聲

反暴抗壓  
招學遠民  
割肉還鄉  
別有連火  
蓮花化身  
起死生

動作最驚人的少年英雄  
多美姿的聯誼影片

由陸地戰到天空  
由雲端打入海底

張徹

導演

NA CHA THE GREAT

慶普

今十時  
天二半  
映映

火災  
速速

彩色現代  
故事劇

花  
星

家  
盟

觀衆  
歡迎

越久  
越新

越久  
越新

長春彩色影片製

皇都 永華 太平 麗聲 金門 聯邦 國寶 寶聲

后油 國際 華都 萬年 美宮 朗南 南灣

迎佳節 睇佳片

昨日全綫熱情如沸 今日起寶門金場五日

香港拳師 曼谷 楊威 香港 觀衆 吐眉

製監 懷文鄒

The Tournament

黃仁植 葛香亭 關山 衣依 茅家達 黃家達

黃楓

絕非軟腿花招 毋須特技號召 慢鏡介紹 無所遁形

杜朱 洪王 金寶 陳美 羅全 關山 封山

在勝佛 本片 龍名

不克 宣

冠金·華大·約紐

巨關七公歐  
片幕彩司洲

第二週今天！  
五場  
優待觀衆  
不加座價

鐵金剛  
老幼咸宜

勇破黃金党

最新正金剛志  
羅渣摩亞  
主演傑作！

蘇珊娜  
雷蘭米  
三大天皇  
巨星主演

彼得  
亨脫  
榮膺英  
國皇室  
御前獻  
映巨片

羅渣摩亞  
主演傑作！  
橫男角英亞士羅  
持剛式羅渣摩亞  
影戲·人又後演摩  
環·英物一·占亞

爆炸山崩  
地裂！  
水淹！  
人鬼號！  
神哭千



華僑文化

十月中大會堂

披荊社友舉行

詩畫展

出版委員會來函

東莞先生詩文集

瑤臺聚八仙

今日大會堂佛學講座

源慧法師講經

出版消息

海洋文藝

初秋晚望

桐陰月影

滿園

馬超

馬超

馬超

馬超

馬超

馬超

馬超

馬超

馬超

馬超

馬超

馬超

馬超

馬超

馬超

馬超

今樂府

香港電台

商業電台

社團與粵曲

惆悵石榴紅

秦瓊賣馬

碧血寫春秋

羞答夜合花

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

尋鳳

美國力戰通貨膨脹

勞工領袖文尼

深具意義的世界人口會議

奇異的是

這個邏輯

英國工會聯會

西歐經濟自救運動

財經評論家

華僑晚報

分類廣告

每天式元

費廉效大

上期繳費

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣

不折不扣





### 新聞界人士談報紙事

最近在香港新聞界，由於報紙的停刊，而引起了許多人的注意。...

### 新的時代

他們在深夜中，...

### 夜鳴劍

文：蕭軍



...



...

### 公羊

...

### 香港竹枝詞

...

### 西怪錄

...

### 鬼之代罪

...

### 小氣鬼

...

### 老方好好先生

...

### 紅頂

...

### 村中人語

...

### 飛女

...

### 飛女

...

### 飛女

...

### 飛女

...

### 飛女

...

### 飛女

...



29 SEP 1974  
CITY HALL

# 可興建一個水塘

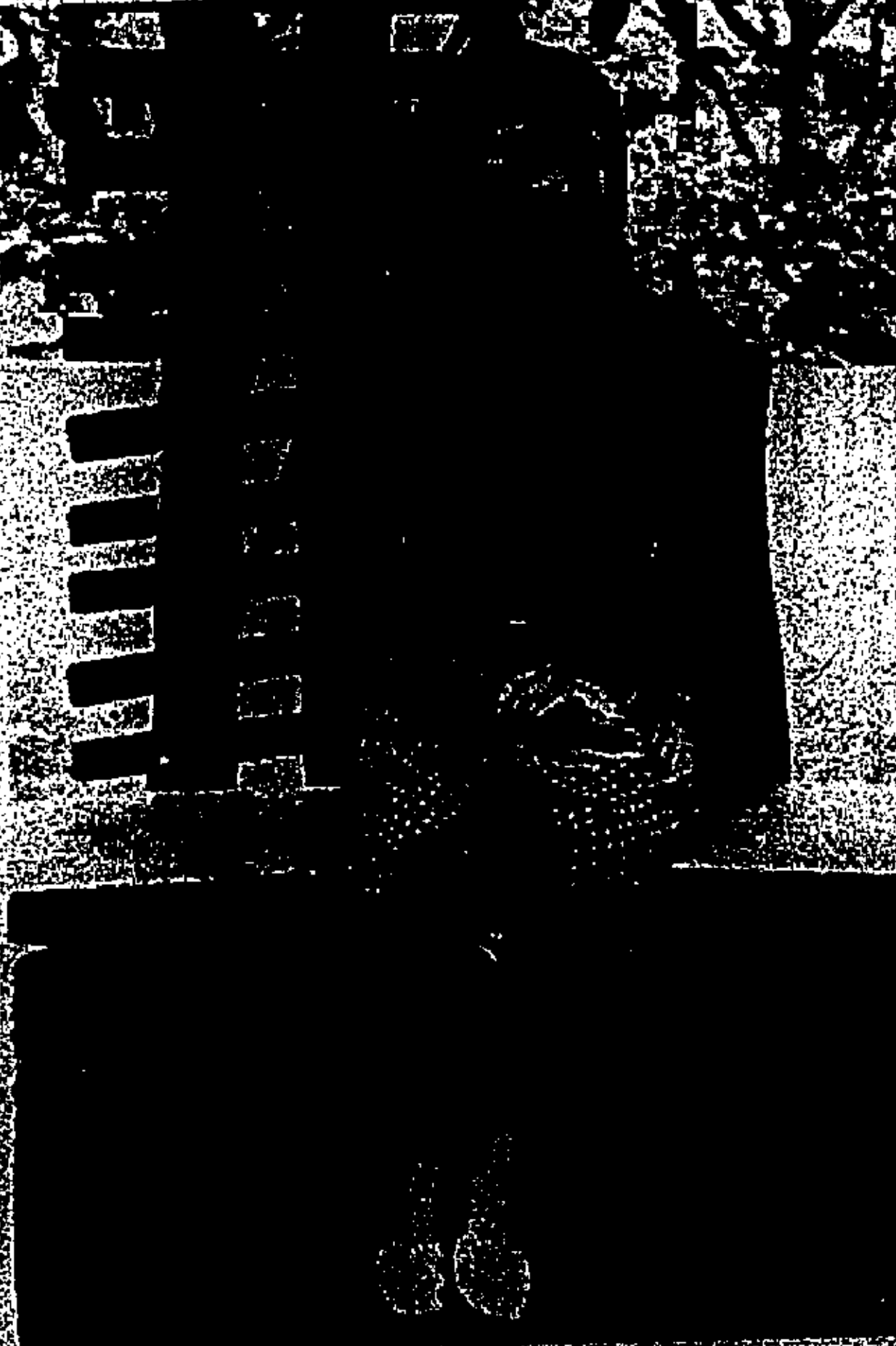
全港以毒者每年吸毒所耗的金錢  
毒品問題向來是香港社會一大問題。據估計全港有十萬人吸毒。每人每天平均吸毒需銀十五元。那麼每天花在吸毒的金錢達一百五十萬。每月四千五百萬。每年五億四千萬元。無不如此。足見毒人之多。如果吸毒十年來花於吸毒的金錢。估計達五十四億四千萬元。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。

## 巧技毒運 入不孔無

據悉，全港每年吸毒者約有十萬人。每人每天平均吸毒需銀十五元。那麼每天花在吸毒的金錢達一百五十萬。每月四千五百萬。每年五億四千萬元。無不如此。足見毒人之多。如果吸毒十年來花於吸毒的金錢。估計達五十四億四千萬元。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。

## 入投品毒 流飄中海

據悉，全港每年吸毒者約有十萬人。每人每天平均吸毒需銀十五元。那麼每天花在吸毒的金錢達一百五十萬。每月四千五百萬。每年五億四千萬元。無不如此。足見毒人之多。如果吸毒十年來花於吸毒的金錢。估計達五十四億四千萬元。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。



## 毒品罪案起訴萬人

據悉，全港每年吸毒者約有十萬人。每人每天平均吸毒需銀十五元。那麼每天花在吸毒的金錢達一百五十萬。每月四千五百萬。每年五億四千萬元。無不如此。足見毒人之多。如果吸毒十年來花於吸毒的金錢。估計達五十四億四千萬元。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。

## 清掃難品毒

據悉，全港每年吸毒者約有十萬人。每人每天平均吸毒需銀十五元。那麼每天花在吸毒的金錢達一百五十萬。每月四千五百萬。每年五億四千萬元。無不如此。足見毒人之多。如果吸毒十年來花於吸毒的金錢。估計達五十四億四千萬元。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。



## 救救下一代

據悉，全港每年吸毒者約有十萬人。每人每天平均吸毒需銀十五元。那麼每天花在吸毒的金錢達一百五十萬。每月四千五百萬。每年五億四千萬元。無不如此。足見毒人之多。如果吸毒十年來花於吸毒的金錢。估計達五十四億四千萬元。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。

## 毒氣 彌漫 由來已久

據悉，全港每年吸毒者約有十萬人。每人每天平均吸毒需銀十五元。那麼每天花在吸毒的金錢達一百五十萬。每月四千五百萬。每年五億四千萬元。無不如此。足見毒人之多。如果吸毒十年來花於吸毒的金錢。估計達五十四億四千萬元。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。

## 泰國曼谷 玫瑰花園 土風表演

據悉，全港每年吸毒者約有十萬人。每人每天平均吸毒需銀十五元。那麼每天花在吸毒的金錢達一百五十萬。每月四千五百萬。每年五億四千萬元。無不如此。足見毒人之多。如果吸毒十年來花於吸毒的金錢。估計達五十四億四千萬元。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。

## 多產多采

據悉，全港每年吸毒者約有十萬人。每人每天平均吸毒需銀十五元。那麼每天花在吸毒的金錢達一百五十萬。每月四千五百萬。每年五億四千萬元。無不如此。足見毒人之多。如果吸毒十年來花於吸毒的金錢。估計達五十四億四千萬元。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。

## 漲價物救倫

據悉，全港每年吸毒者約有十萬人。每人每天平均吸毒需銀十五元。那麼每天花在吸毒的金錢達一百五十萬。每月四千五百萬。每年五億四千萬元。無不如此。足見毒人之多。如果吸毒十年來花於吸毒的金錢。估計達五十四億四千萬元。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。

## 宜便奶鮮獨

據悉，全港每年吸毒者約有十萬人。每人每天平均吸毒需銀十五元。那麼每天花在吸毒的金錢達一百五十萬。每月四千五百萬。每年五億四千萬元。無不如此。足見毒人之多。如果吸毒十年來花於吸毒的金錢。估計達五十四億四千萬元。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。這筆巨款如果用在建設上。可興建一個水塘。

中華民國六十三年 公曆一九七四年 九月廿九日 星期日

華僑日報

星期特刊

甲寅年八月十五日

第一張第一頁

(1)



### 行刺阪本歷史故事

行刺阪本，日前在維多利亞劇院，更名為「阪本」的歷史故事。阪本，原名阪本武藏，是幕末維新時期的一位著名武士。他一生經歷了許多艱辛，最終在明治維新後，成為了一位著名的政治家。行刺阪本，是幕末維新時期的一件大事。當時，許多志士為了推翻幕府，紛紛行刺阪本。阪本在行刺中受了重傷，最終不治身亡。行刺阪本，不僅是幕末維新時期的一件大事，也是日本歷史上的一个重要事件。它反映了當時社會的動盪和人們對變革的渴望。

### 干預智利政局

#### 美中央情報局遭指摘

本報專訊：美國中央情報局（CIA）在智利政局中扮演了重要角色。據悉，CIA在智利進行了多項秘密行動，包括策劃政變、暗殺政敵等。這些行動引起了國際社會的廣泛關注和指責。許多國家認為，CIA的干預行為違反了國際法和主權原則。然而，美國政府則辯稱，CIA的行動是為了維護美國的國家利益和民主制度。目前，智利政局依然處於動盪之中，CIA的干預行為是否會導致進一步的混亂，仍有待觀察。

### 美中央情報局遭指摘

本報專訊：美國中央情報局（CIA）在智利政局中扮演了重要角色。據悉，CIA在智利進行了多項秘密行動，包括策劃政變、暗殺政敵等。這些行動引起了國際社會的廣泛關注和指責。許多國家認為，CIA的干預行為違反了國際法和主權原則。然而，美國政府則辯稱，CIA的行動是為了維護美國的國家利益和民主制度。目前，智利政局依然處於動盪之中，CIA的干預行為是否會導致進一步的混亂，仍有待觀察。

### 美中央情報局遭指摘

本報專訊：美國中央情報局（CIA）在智利政局中扮演了重要角色。據悉，CIA在智利進行了多項秘密行動，包括策劃政變、暗殺政敵等。這些行動引起了國際社會的廣泛關注和指責。許多國家認為，CIA的干預行為違反了國際法和主權原則。然而，美國政府則辯稱，CIA的行動是為了維護美國的國家利益和民主制度。目前，智利政局依然處於動盪之中，CIA的干預行為是否會導致進一步的混亂，仍有待觀察。

### 三百年前是一家

最近，在非洲南部發現了一處古老的遺址，據考古學家估計，這處遺址是三百年前的一家。這處遺址的發現，為研究非洲南部的歷史和文化提供了重要的實物證據。考古學家在遺址中發現了大量的陶器、石器和骨器，這些物品的製作工藝非常精湛。此外，還發現了一些文字記錄，這些記錄詳細記載了當時的生活和生產情況。這處遺址的發現，不僅證明了非洲南部在三百年前已經有了高度發達的文明，也為研究人類文明的起源和發展提供了新的視角。

### 三百年前是一家

最近，在非洲南部發現了一處古老的遺址，據考古學家估計，這處遺址是三百年前的一家。這處遺址的發現，為研究非洲南部的歷史和文化提供了重要的實物證據。考古學家在遺址中發現了大量的陶器、石器和骨器，這些物品的製作工藝非常精湛。此外，還發現了一些文字記錄，這些記錄詳細記載了當時的生活和生產情況。這處遺址的發現，不僅證明了非洲南部在三百年前已經有了高度發達的文明，也為研究人類文明的起源和發展提供了新的視角。

### 動活局報情

#### 東約離會國

本報專訊：東約離會國（East of the River）的局勢日益緊張。據悉，該地區最近發生了一系列暴力事件，導致多人傷亡。政府已經採取了嚴厲的措施，加強了對該地區的治安維護。然而，反對派組織則表示，政府的行動只是為了壓制民意，他們將繼續進行抗議活動。目前，該地區的局勢依然處於動盪之中，雙方都表示將堅持自己的立場，直到問題得到解決為止。

### 動活局報情

#### 東約離會國

本報專訊：東約離會國（East of the River）的局勢日益緊張。據悉，該地區最近發生了一系列暴力事件，導致多人傷亡。政府已經採取了嚴厲的措施，加強了對該地區的治安維護。然而，反對派組織則表示，政府的行動只是為了壓制民意，他們將繼續進行抗議活動。目前，該地區的局勢依然處於動盪之中，雙方都表示將堅持自己的立場，直到問題得到解決為止。



# 情緒影響消化

人生最寶貴的是健康，但健康必須建立在健全的消化系統上。否則，各種疾病，無不乘虛而入。情緒與消化，是息息相關的。情緒好，消化好；情緒壞，消化壞。這就是所謂「心平氣和，百病不生」的道理。

消化系統是人體最重要的部分之一。它負責將我們吃下的食物，分解成營養物質，供身體使用。如果消化系統出了問題，身體就會感到不適，甚至生病。而情緒，正是影響消化系統的一個重要因素。

當我們心情愉快時，消化系統會處於良好的狀態。食物會很快被消化，營養物質會很快被吸收。這就是為什麼我們在開心時，胃口會很好，身體會感到精力充沛的原因。

相反，當我們心情不好時，消化系統就會受到抑制。食物會在胃裡停留很久，無法被消化。這就是為什麼我們在生氣、憂鬱或焦慮時，會感到胃痛、腹脹、消化不良的原因。

因此，我們應該學會控制自己的情緒，保持心情愉快。這不僅是為了我們的消化系統，也是為了我們的整體健康。只有當我們的心靈得到安撫，我們的消化系統才能發揮其應有的功能。

## 無聊日子怎安排

很多人以為生活是充滿了無聊的。其實，無聊並不代表生活是單調的。只要我們學會如何去安排自己的時間，無聊的日子也可以變得豐富多彩。

首先，我們應該學會利用閒暇時間。不要總是把時間浪費在電視、電腦或手機上。相反，我們應該去戶外走走，呼吸新鮮空氣，感受大自然的魅力。我們也可以去參加一些興趣愛好，如閱讀、繪畫、音樂等，這些都能讓我們感到快樂和滿足。

其次，我們應該學會與人交往。人是社會性動物，我們需要與他人建立聯繫。我們可以參加一些社交活動，如聚會、旅行等，與朋友和家人一起分享快樂。這不僅能讓我們感到快樂，也能讓我們學會如何去愛人、如何去關心他人。

最後，我們應該學會自我反省。在無聊的日子裡，我們應該花一些時間去反思自己的生活和人生。我們應該思考自己的目標和理想，並努力去實現它們。這不僅能讓我們感到有意義，也能讓我們不斷成長和進步。



## 新物品介紹

電話椅

電話椅是一種新型的家具，它結合了椅子和電話的功能。它不僅可以用來打電話，還可以用來休息和放鬆。電話椅的設計非常現代化，外觀簡潔大方，顏色多樣。它的高度可以調節，以適應不同身高的人。電話椅的底座是旋轉式的，可以隨意轉動。電話椅的靠背是柔軟的，可以讓人感到舒適。電話椅的扶手是寬大的，可以讓人感到安全。電話椅的整體結構非常穩固，可以承受較大的重量。電話椅的價格也非常合理，適合家庭使用。

## 口臭原因

口臭是一種常見的疾病，它是由於口腔內部的細菌繁殖引起的。口臭的原因有很多，如口腔衛生不良、牙周病、龱齒、舌苔厚等。口臭不僅會影響人的形象，還可能會導致社交障礙。因此，我們應該採取一些措施來預防口臭。

首先，我們應該注意口腔衛生。每天刷牙兩次，每次刷牙時間不低於三分鐘。刷牙時要使用正確的刷牙方法，要刷到牙齒的每個角落。我們還應該使用牙線來清潔牙齒縫隙。我們還應該定期去牙科診所檢查牙齒，並進行洗牙。

其次，我們應該注意飲食。我們應該多吃新鮮的水果和蔬菜，少吃辛辣、油膩的食物。我們還應該多喝水，保持口腔濕潤。我們還應該避免吸烟和喝酒，因為這些習慣會導致口臭。

最後，我們應該注意舌苔的清潔。舌苔是口臭的一個重要原因。我們應該每天用舌刮器刮舌苔，以減少細菌的繁殖。我們還應該注意舌刮器的清潔，避免細菌在舌刮器上繁殖。

## 西德總理的女助手

西德總理的女助手，是一位非常優秀的女性。她不僅工作認真，而且待人親切。她的工作非常繁重，但她總是能圓滿地完成。她的存在，讓總理的工作更加順利。她的生活也非常簡單，她沒有太多的私生活。她總是把時間花在工作上。她的這種精神，值得我們學習。

西德總理的女助手，是一位非常有才華的女性。她不僅在政治上有很高的造詣，而且在文學、藝術等方面也有很深的造詣。她的這種才華，讓她的工作更加出色。她的這種才華，也讓她的人生更加精彩。她的這種才華，是我們每個人都應該追求的。

西德總理的女助手，是一位非常有責任感的女性。她不僅對自己的工作負責，而且對自己的國家負責。她的這種責任感，讓她的工作更加勤奮。她的這種責任感，也讓她的人生更加有意義。她的這種責任感，是我們每個人都應該學習的。

## 嬰兒與運動

嬰兒與運動，是一個非常重要的話題。運動對嬰兒的身體健康有很大的影響。適當的運動，可以讓嬰兒的身體更加強健。適當的運動，也可以讓嬰兒的智力得到開發。因此，我們應該讓嬰兒從小就開始運動。

首先，我們應該讓嬰兒進行一些簡單的運動。如爬行、走路等。這些運動可以讓嬰兒的身體得到鍛煉。這些運動也可以讓嬰兒的智力得到開發。我們應該鼓勵嬰兒去嘗試這些運動，並給予他們必要的幫助。

其次，我們應該讓嬰兒進行一些有趣的運動。如游泳、跳舞等。這些運動可以讓嬰兒感到快樂。這些運動也可以讓嬰兒的智力得到開發。我們應該選擇一些適合嬰兒的運動，並讓他們在快樂中成長。

最後，我們應該注意嬰兒的運動安全。我們應該確保嬰兒在運動時的安全。我們應該避免嬰兒在運動時受傷。我們應該選擇一個安全的地方讓嬰兒運動。我們應該在嬰兒運動時陪伴他們，並給予他們必要的保護。

## 初生嬰兒心臟軟弱

初生嬰兒心臟軟弱，是一種常見的疾病。它是由於嬰兒的心臟發育不全引起的。心臟軟弱的嬰兒，會感到心跳、氣促、出汗等。如果不及時治療，可能會導致嬰兒死亡。因此，我們應該對初生嬰兒的心臟軟弱引起重視。

首先，我們應該對初生嬰兒的心臟軟弱進行診斷。我們應該請醫生對嬰兒進行檢查。醫生會通過聽診、X光檢查等方法來診斷嬰兒的心臟軟弱。如果診斷結果是心臟軟弱，我們應該立即開始治療。

其次，我們應該對初生嬰兒的心臟軟弱進行治療。我們應該根據醫生的建議，給嬰兒服用藥物。我們還應該讓嬰兒休息，避免過度活動。我們還應該注意嬰兒的營養，給嬰兒吃易消化的食物。我們還應該注意嬰兒的保暖，避免感冒。

最後，我們應該對初生嬰兒的心臟軟弱進行預防。我們應該在懷孕期間注意營養，避免服用藥物。我們還應該在分娩時注意產程，避免產後出血。我們還應該在嬰兒出生後注意護理，避免感染。

## 熬番幾味

熬番幾味，是一種傳統的藥膳。它是由多種藥材和食材熬製而成的。熬番幾味具有補氣養血、強筋壯骨的作用。熬番幾味適合體弱多病的人食用。熬番幾味的做法非常簡單，我們只需要將藥材和食材放入鍋中，加水熬煮即可。

熬番幾味的藥材包括：人參、鹿茸、燕窩、魚翅、鮑魚、海參、冬蟲夏草、天麻、地黃、熟地、白朮、茯苓、白芍、黃芪、歸身、川芎、丹參、三七、桃仁、紅花、蘇木、降香、乳香、沒藥、五寶、三寶、二寶、一寶等。

熬番幾味的食材包括：雞肉、牛肉、豬肉、羊肉、魚、蝦、蟹、貝類、蔬菜、水果等。

熬番幾味的做法：將藥材和食材放入鍋中，加水，大火煮沸後，轉小火熬煮。熬煮時間不低於四小時。熬煮過程中，要不斷翻動藥材和食材，以防止糊鍋。熬煮結束後，將藥材和食材撈出，將湯汁過濾，即可食用。

## 星期特刊









星期日

## 麗的英文台

1.30	週日下午影院：牧山記
2.00	卡通
2.10	神氣英雄
2.40	兒童劇場（一部以影畫戲為主， 教育性兒童節目）
3.05	我的興趣與樂
3.25	新聞及天氣報告
3.35	繼續良機（風趣喜劇片集）
3.55	木了戲
4.55	週日電影特輯 （哈利西金及其他特輯）
5.45	新聞報道
6.05	天氣報告
6.55	每週長片 片名：離兄離弟
7.05	喜劇集 （香港電台電視部製作）
7.25	全日愉快完畢

**妙答**

「一位富貴男，要與一位貧窮女結婚，這位女的名叫「先生」，我問你，這英文怎麼寫？」

那位富貴男不要無禮的開問。

「譬如，以當然地說，『可先生，你的女教員不來住那間旅館。』」

那位富貴男說：「我兒子與女人來，我可沒有。」（笑）

星期一

# 麗的英文台

0.05	教育電影
0.00	兒童世界
	「國產風」教育電視片集
	「海上風光」
5.50	「神遊地境記」
	(由安南事變直接改編)
7.15	鑒品異聞(一部趣味濃厚之
1.40	劇片集)
0.50	新聞及天氣
	觀點與角座
	(香港電台電視部製作)
5.55	戶外天地
2.20	香港名林(描述一個兵團之
	發展)
5.50	神祕勇探
4.45	新聞報導
	天氣晴好
0.05	神祕之夜
	(傳奇偵探片集)
0.25	氣球狂想(紀錄片)
1.15	烽火家園
2.05	全日播放完畢

**理由充足**

法蘭西電影院 隆重推出

法蘭西「巴黎電影院」特約放映

女人：「因為我不願意」

(一)

妙答 一位富翁到一家酒店投宿，他的姓名登記單上的姓名，被酒店裏的侍者弄錯了。那位富翁說：『我不要投宿這裏。』那位富翁說：『我不要投宿這裏。』那位富翁說：『我不要投宿這裏。』

法官：「你這國家情了打你的丈夫。」

女人：「因為我不耐煩牛膝。」



星期二

## 麗的英文台

3.50	假日要片：「玉女恩華」
5.00	「電聲狂」教育電影片集
	「大天於夜宿」七步半唱片集
5.50	古風怪談
6.15	「紗女郎」(風月輯片集)
	由周麗輝與許少強主演
6.40	新聞及天氣報告
6.50	藝壇角與度
	(香港聯合電視網製作)
6.55	未卜先知
7.20	歡樂海濱
	由哈利和夫主持之週末節目
7.50	「警網風雲」
	(警網鬥智，案情刺激，特異 隊長長超滅匪蓋奇功)
8.45	新聞報導天氣報告
9.05	珍藏世畫(描述一富裕家庭及 其供時聞所發生之事件) (附有中文字幕)
10.00	藝壇才華
10.50	時人時事
11.15	夜半奇談
11.40	全日精彩完畢

**莫名其妙**

(驚慌失措的主婦  
打電話向消防局報警)

報警人：「人呀，失火咯！」

接火員：「甚麼地方？」

報警人：「我家廚房呀？」

接火員：「不關，但我們先跑到你的  
地方去咯！」

報警人：「你們不是有救火車嗎？」

以至於成，沒有人能夠操縱母親的照料。據心理學家的分析，男性追求女性並不是因為愛慾，而是渴望被愛，這就是幼時母愛的影子，因此具有母愛風度的女性，特別容易獲得男性的尊敬和愛護。(二葉)

「火呀！失火呀！」  
「火呀！甚麼地方？」  
「我家廚房呀？」  
「火呀！不錯，但我們怎樣跑到你的地方去呢？」  
「你們不是有救火車嗎？」

星期三

# 麗的英文台

3.05 教育電影  
5.00 兒童世界  
「電影組」教育電影片集  
「揀足先登」卡通片集  
5.50 國際政經史(描述在國際變成  
其中所發生的趣事)  
6.15 巴士之酒配(風趣喜劇片集)  
6.40 新聞及天氣報告  
6.50 觀點與角度  
(香港電台電視部製作)  
6.55 風雲奇遇  
7.50 新藝格鬥場(偵探片集)  
8.45 新聞報導  
天氣報告  
9.05 拿破崙情史  
10.00 第二次世界大戰重播  
10.50 英語名片：雪軍美人  
12.30 全日播映完畢

**客廳牆壁粉藍淡綠**  
客居的牆壁，不宜採用紅色，因為這使  
在室內的人，易有煩躁和煩悶的感覺，粉藍色  
和淡綠色是最佳的颜色，是女婢有乾爽的和  
氣，牆壁內色最好掛掛畫和傢具的颜色二種  
，最好不超過三種顏色，否則便易失掉和諧  
了。(參見)

客廳牆壁上才塗抹米  
名顯的顏色，不宜採用紅色，因為這種色  
在國內的人，有刺眼和煩躁的感覺，碧藍和  
和淡綠色是最佳的色彩，夏天雖有酷熱的炎  
氣，牆壁的色彩最好能緩和傢具的顏色二種  
，最好不超過三種顏色，否則便有失和諧美  
了。（張）

[illegible]

總行：中國銀行大廈1702室



# CITY HALL

# 麗的英文台

11.49.10	10.00	「教育電視」	9.00	精彩彩色攝影板	10.05	教育電視	四年級社會	3.05	教育電視
12.00	新聞及節目簡報		12.00	七步「卡通片」	10.20		六年級英文	5.00	兒童世界
12.05	英語長片「月滿寒窗」		12.10	「龍鳳兄弟」	10.40		四年級中文		「龍鳳舞」教育電視片集
	主演：珍妃史維靈、卡路蓮娜		12.40	「雀巢大盜」	10.55		五年級音樂		「和風加西地」卡通片集
	黃得		1.10	「大笨蛋」片集	11.10		三年級社會		
1.30	新聞及天氣		2.00	實地探訪七步午間新聞	11.30		六年級中文	5.50	國際奇聞（介紹世界各地新聞）
1.45	藍的電視劇：第拾（宣傳第十四集）		2.15	每日電影——「金雞標人頭」	11.45		五年級社會		人情之變遷片集
	主演：徐小明、李慕			吳若甫、羅利郎、鳳凰女主演	1.10		四年級音樂	6.15	一個「家庭」片集
2.15	妙手仁心，情天更恨（社會倫理片集）		3.45	「第二舞廳」——張博宇等	1.25		六年級英文	6.40	新聞及天氣報告
	（天台怪談）		4.15	實地探訪七步新聞簡報	1.40		四年級音樂		
3.05	天外怪談：破山賊之末日（科學神怪片集）		4.20	「卡通片」	2.00		五年級中文	6.50	國際新聞簡報（香港組合電視製作）
	（科學神怪片集）		4.35	七步「螢光科學人」	2.15		四年級社會	6.55	國際式愛情（花籃與故事）
3.30	兒童世界（內容包括考題、大客答、常識問答）		5.00	實地探訪七步「齊齊死」	2.30		三年級社會		出賣情之奧妙（風流韻事）
	導演：陳聖光		5.25	「小神仙」片集	2.45		四年級英文		
3.55	主持：陳國輝、沈潤		5.55	七步「雙的旋風」	3.00	精彩彩色攝影板		7.50	國際新聞
4.00	新聞簡報及節目介紹		6.25	實地探訪七步「精打細算」	4.00	「芝麻糊」片集		8.45	新聞簡報、天氣報告
	藍的影院：杜鰲城（上）（家庭倫理片）		6.55	實地探訪七步「龍鳳舞」——張博宇等	5.00	「卡通大盜」		9.05	國際新聞名片
	主演：吳楚帆、小鳳飛		7.30	實地探訪七步新聞及天氣簡報	5.05	「卡通片」		10.25	美國足球大賽
	（古裝歌頌片）		7.55	「龍鳳舞」——香港組合電視製作	5.10	英語長片——「龍鳳舞」		12.00	今日愉快完畢
6.55	今日今日新聞及天氣報告		8.00	實地探訪七步「仙杜拉之歌」	6.40	由國際新聞簡報主演			
7.20	國際新聞簡報		8.30	「功夫」片集	6.55	實地探訪七步新聞及天氣簡報			
7.25	一飛冲天		9.30	實地探訪七步新聞簡報	7.30	「有求必應」片集			
7.55	本地遊		9.35	實地探訪七步「龍鳳舞」	7.55	「小童之家」片集			
8.25	快活星（有聲運動節目）		10.45	七步「龍鳳舞」片集	8.45	「歐陽新報」片集			
9.00	大顯神通：夢花流水（香港國際俱樂部片集）		11.10	實地探訪七步最後新聞簡報	9.10	實地探訪七步今日新聞			
9.55	藍的電視劇：春風怨（第九集）		11.20	「龍鳳舞」片集	9.15	「龍鳳舞」片集			
10.30	最後新聞簡報		12.15	七步「新聞簡報」	11.20	「星洲新聞」			
10.35	老樹名片精選：永遠的夜晚（倫理片集）		12.40	午夜劇場——「每月笑話」	12.10	今日愉快完畢			
12.35	主演：白蘭、江漢		2.10	今日愉快完畢					

星期五

# 麗的英文台

12.05	教育電影	9.00	播映彩色攝影版	10.05	教育電影	四年前後錄	3.05	教育電影
12.00	新聞及節目介紹	12.00	「卡邊片」	10.20		六年前社會	5.00	兒童世界
12.05	新藝片：絕望的探探	12.10	一九七四年世界五洲大獎	10.40		四年前婦女		「電影界」教育電影片集
	主演：侯德強、麥細蓮	2.00	攝地錄映七多午新聞	10.55		三年前中文		授金像的國際技巧。
1.30	新聞及天氣報告	2.15	每日電影「金銀美人頭」下集	11.10		四年前社會		「神州」卡邊片（本片是
1.45	舞台攝影展：銀禧		吳鳳雲、羅蘭、羅鳳女主演	11.30		六年前舞廳		攝金像的特別電影）
	（廣播第十五集）（六時四十分）	3.45	「第二輯集」——秋神齊君	11.45		五年前中文		電影「新藝片」
2.15	「銀禧小仙」逃犯	4.15	實地錄映彩色新聞開播	1.25		六年前舞廳		帽子王國（在「一鳴驚人
	（日本古裝演映片）	4.20	七多「卡邊片」	1.40		四年前中文		有的人及影片都獲過帽子
2.40	解脫女魂009：宇宙龍人	4.35	「龍尼傳」片集	2.00		五年前中文		事由此而結。
	（科學及虛設故事卡邊片集）	5.00	實地錄映七多「齊齊花」	2.15		四年前中文	5.50	神探艾倫
3.30	新聞及節目介紹	5.25	「小英雄」片集	2.30		三年前舞廳		（按：該片可與國際放映）
3.35	兒童世界（內容包括遊戲、小	5.55	「黃治廣展」	2.45		四年前舞廳		由亞細亞公司、香港英商
	魔術、小工廠等）	6.25	實地錄映七多「精打頭軍」	3.00	播映彩色攝影版			國際雜誌
	魔術、小工廠	6.55	實地錄映七多「龍探龍場」	4.00	「芝蘭芳」片集		6.15	由羅拔·邦特、卡爾·德
	主持：加那、招招就		授金像	5.00	「卡邊大法」			的影片紀錄
4.00	龍的影集：杜龍威（下）			5.05	「泰山龍探險」片集			
	主演：史提夫、小飛龍	7.30	實地錄映七多新聞及天氣新聞	5.55	「小龍探險」片集		6.40	新聞及「卡邊片」
	（廣播節目）	7.55	「警報」：香港聯合電視製作	6.15	「龍探龍場」片集		6.50	「龍探龍場」合拍電影
	不斷廣播都不重		作）	6.40	實地錄映七多新聞及天氣新聞		6.55	小龍探險合拍電影片集
	主演：史提夫、羅鳳女	8.00	「妙探龍探」片集	6.55	「卡邊大法」片集		7.20	新聞合拍片
	（古裝名劇）	8.30	實地錄映七多「七十二	7.25	「金方探險」片集		7.50	「卡邊大法」
5.50	小龍探險合拍電影片集	9.00	實地錄映七多「龍探龍場	7.50	「龍探龍場」片集		8.45	新聞合拍片
6.55	新聞及節目介紹	9.30	實地錄映七多新聞及天氣	8.45	實地錄映七多今日新聞		9.05	「探險龍探」合拍——龍
7.20	實地	9.35	實地錄映七多「龍探龍場」	9.10	「龍探」：香港聯合電視製作			兵馬之生及龍探龍場
7.25	新聞及天氣報告	10.45	「龍探龍場」	9.18	「龍探龍場」		9.55	「龍探龍場」合拍片
7.55	實地	11.40	實地錄映七多新聞及天氣	10.10	「龍探龍場」			實地錄映七多卡邊片片
8.25	龍探龍場（兒童世界放映）	11.50	實地錄映七多「龍探龍場」	11.40	「龍探龍場」片集			實地錄映七多卡邊片片
9.55	實地新聞展：香港版		（第十集）	11.05	實地錄映七多新聞及天氣		10.15	「龍探龍場」合拍片
	（第十集）	1.15	不「龍探」——「卡邊大法」	11.10	實地錄映七多「龍探龍場」		12.10	實地錄映
10.30	新聞及天氣報告	2.45	實地新聞展	12.40	實地新聞展		1.00	實地新聞展
10.35	兒童世界							
12.00	兒童世界							

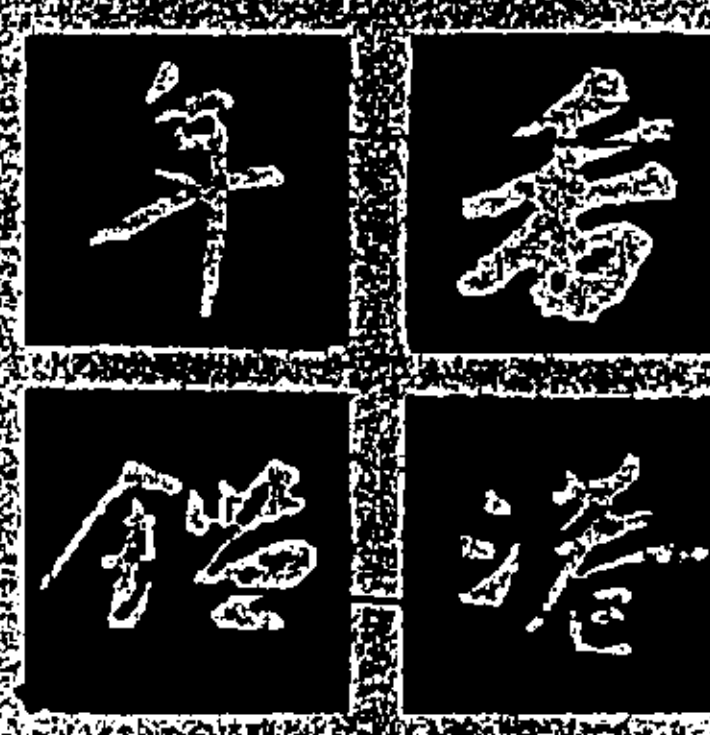
本月底大約是相熟了。他是平均體質，在體格上，不啻日上進的。他主要的工作地方是農村的，是在一家銀行任高級職員，收入相當可觀。他現在農村的，似乎是興趣多於厭，因此，他只做兼職的工作，不能兼全的。他是不會醫治的方面而影響到銀行工作的。

劉氏是上海人，長得英俊，高六尺，瘦人，他出身來是非常「歐戰」的，加以他有一副材料，能醫治的，而且生動，因此，他天生的而對農村的生動，他是會醫治的之一。他的醫治



邱儼業先生

四七十二第年四七九一



元十二幣港局郵

• 塞内 •

保持新鮮風格 增強豐富內容

號六一——五六〇——三號李萬福  
 一八〇九二——三號  
 下盤竹頭人頭前舊竹下竹客——五分區中  
 七六——二——三號  
 號七九四有舊上角莊——五分角莊  
 九四七〇八——三號

事業心

這日困在家中，喜慶在  
燈和丈夫等個座下，有  
喜慶上寫着在丈夫的頭上

中華民國六十三年

公曆一九七四年

九月廿九日

星期日

華僑日報

星期特刊

平定年八月十五日

第二卷第三頁

(9)







每週  
童話

子的擔憂的客人可真是多啊！除了我女孩子的家人和女婿的家人外，還有他們兩家人的親戚和朋友。為了妻子的第一胎客人差不多有半打呢。妻子還挺勾心的，而陳夫家可是古板的，甚至連我的表兄、表弟、堂弟都有名份的「五子」。

的確是過得非常愉快。由於生活，我們都不肯忙於工作，而且又難免互相抱怨：所以日子過得還是相當無聊和平靜的。可是，過了幾年後，由於陳夫的入息是有限的，所以，五男五女的大家庭也漸漸地陷入「忙」了。

「你要是有用的話不用要我做忙工啦！」

「你要是懶惰我就不會這麼煩我媽的倒！」

——陳夫說。

王太太也回敬：

「你要有用就別再吵。」

• 妮 康 •

[illegible]

二、打子

說不定明天大鬧呢，更說不定隔兩夜就鬧。所以怕他鬧得好時光，盡情歡樂，也過他的。」

楊德發道：「便走到屋子裏去，端出一盆水來，擺在寢舍的桌子上。」

鄭鴻正拿着刀子，把月餅切開的時候，忽然聽見門外的聲音又響起來了。

「這時候，還有誰到來呢？」楊德發問道。

鄭鴻正大聲回答她，他便說道：「永順，你去看看到底是誰，不要隨便問啊！」

永順走到門口，輕輕地問：「誰，是誰呀？」

「是李，我是你們的朋友，是送月餅來的。」門外的人各各說。

「那個人給大婆家送來了！『謝收，我們忘記正月新年可是明月餅刀卸」」

一把閃亮的尖刀來，攔着鄭永順。

「原……原來……你不是月餅來的，你帶來了三把！」

鄭鴻正他們三個，全從懷裏掏出名號起來，却被第三個舉出了厚紙的利劍抵住。

「永順立刻拿手裏利劍抵駁，發到在巷和牆邊不知道誰生什麼邪情，得到客棧裏來，却被第三個舉出了厚紙的利劍抵住。

客棧裏起來，永順、永順和外媽也一被捆在沙袋上，只是看不見長髮頭。

那三個匪徒先走出來，看見屋裏滿口可吃的東西，他們吃了月餅又吃水果。他們一邊吃月餅一邊呼聲高唱：今晚有個今朝醉，明日愁來明日愁。

**U**

而名之爲天狗食月。竊爲遺憾。天狗人想示警，民間將有災。日人類已走上月球的時候，的，但在古書時代這做皇帝的。一大兄見到「月食」是住在我「我病中中秋節的另一次聯席」，在「過八月初十號（即）」，當是月亮有禍。我問我的「我小舅父說：「禍月」，天狗所食。」「在懷古，天狗自然會看到。」「小舅父答：「一早點，就是月亮的天，大舅父上床去睡覺。光明，大家都好睡覺了口氣。

的紙當

[illegible]

\_\_\_\_\_

大慶却用不着大家擔驚，已硬硬地駕過，他自已實在太疏忽了。他不得不低頭承認自己的過失，保證以後決不會重犯的。

### 劉姐姐

「這究竟是要怎麼處理呢？」老大是個聰明人，一雙毛眉靈巧得能一瞬間想了許多妙法，那兒的動物，雖然四隻腳，是海濱的還是陸地的時候，他便選擇的在問道：

「是我——劉玉樹嗎？」把小的聲音弄響他說：「怎麼，你不認識我嗎？」

「噢，你真是老毛狗啊！」大慶還想問，我一點也認不出你來！你怎麼會變成這個樣子呀！」

「哦！我放暑假了！我已另有三個半月沒去家裡要弄主理了。」

「那你這麼說，發現現在並不是要就緒地解決芝蘭丁三個月的美差！」大慶認真生吞活剝地說：

「是啊！『老毛狗』，一條賊狗了！」聽他這一談，談到一隻椅子上面坐坐。

大慶還嘆了一口氣，不緊把臉拉長了下來，拿起了很努力，「口氣」開始在鼻毛和毛髮中掉出來照上過來毛髮，其實大慶非常害怕牠。

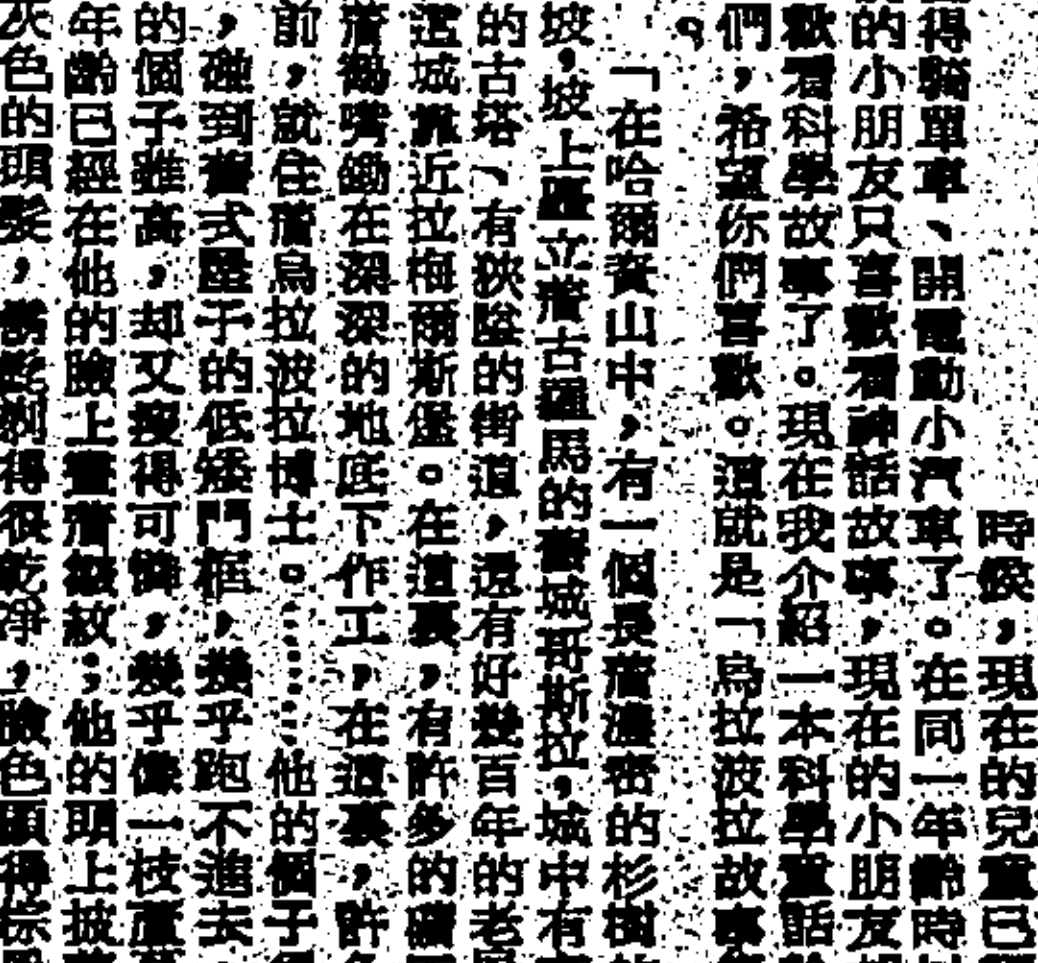




# 娥娣的落失

葉何

我和娥娣不能擁有自己的睡房。星期日晚上，一家人把被褥搬出客廳，床底的雜物堆積如山。爸爸、媽媽和娥娣，以後就睡在客廳裏。娥娣是個懂事的孩子，她知道爸爸、媽媽工作很辛苦，所以她不吵不鬧，安安穩穩地睡在客廳裏。爸爸、媽媽也因為娥娣懂事，所以對她格外疼愛。爸爸、媽媽工作忙，娥娣就自己照顧自己。她會自己洗臉、刷牙、洗澡、洗衣服。她會自己煮飯、煮麵。她會自己收拾房間。她會自己照顧自己的一切。爸爸、媽媽工作忙，娥娣就自己照顧自己。她會自己洗臉、刷牙、洗澡、洗衣服。她會自己煮飯、煮麵。她會自己收拾房間。她會自己照顧自己的一切。



## 烏拉波拉故事集

柏吉爾著 顧均正譯

雅欣

烏拉波拉是一個古老而神祕的地方。它位於一個荒涼的山谷中，四周環繞著高聳入雲的山峰。山谷中有一條清澈的小溪，溪水潺潺，流向遠方。在溪流的盡頭，有一座古老的石廟，廟宇的屋頂已經坍塌，但它的牆壁依然堅固。廟宇的門口刻著一些古老的文字，這些文字已經被時間所掩埋。在廟宇的後方，有一座巨大的石碑，石碑上刻著一些古老的文字，這些文字已經被時間所掩埋。在石碑的後方，有一座巨大的石碑，石碑上刻著一些古老的文字，這些文字已經被時間所掩埋。

## 能源

王令

能源是人類社會進步的動力。在人類文明的發展過程中，能源扮演著至關重要的角色。從最初的火種到現在的電力、核能，能源的利用不斷推動著人類社會的進步。在未來，隨著科技的發展，人類將進一步開發和利用各種能源，以滿足不斷增長的社會需求。能源的利用不僅關係到人類的生活質量，也關係到地球的生態環境。因此，我們在利用能源的同時，也應該注意保護環境，實現可持續發展。

## 何冰兒

冰姐

何冰兒是一個活潑可愛的女孩。她有一雙明亮的大眼睛，笑起來露出兩個酒窩。她喜歡運動，特別是跑步和游泳。她是一個非常有責任感的孩子，總是能完成老師交給她的任務。她是一個非常有才華的孩子，她的畫畫和寫作水平都非常高。她是一個非常有愛心的孩子，她總是能幫助有需要的人。她是一個非常有夢想的孩子，她總是能為自己的未來而努力奮鬥。

## 冰姐

冰姐

冰姐是一個非常有才華的女孩。她有一雙明亮的大眼睛，笑起來露出兩個酒窩。她喜歡運動，特別是跑步和游泳。她是一個非常有責任感的孩子，總是能完成老師交給她的任務。她是一個非常有才華的孩子，她的畫畫和寫作水平都非常高。她是一個非常有愛心的孩子，她總是能幫助有需要的人。她是一個非常有夢想的孩子，她總是能為自己的未來而努力奮鬥。

## 冰姐

冰姐

冰姐是一個非常有才華的女孩。她有一雙明亮的大眼睛，笑起來露出兩個酒窩。她喜歡運動，特別是跑步和游泳。她是一個非常有責任感的孩子，總是能完成老師交給她的任務。她是一個非常有才華的孩子，她的畫畫和寫作水平都非常高。她是一個非常有愛心的孩子，她總是能幫助有需要的人。她是一個非常有夢想的孩子，她總是能為自己的未來而努力奮鬥。



一〇七八

(一)可以說「科學發達」，「交通發達」……却不能說「職業發達」，「階級不當」。(二)「人才便大量培養」這句法不道。應改為，「便大量培養人才」。(三)應改為，「任何地方都設有學校」。(四)還是一段內陳明白的引子，很多話說下也沒有意思，倒不如全段刪去，只

不是中學生生的時候，那麼又與何？

我總要把雙子抱在懷裏

**音近異義的詞**

（各字要小心分別形音近似而意義不同的詞）

我看到許多機器！  
溫室汁，氣壓汁，

**音近異義的詞**

（各字要小心分別形音近似而意義不同的詞）

是明天的測驗。今天

**音近異義的詞**

（各字要小心分別形音近似而意義不同的詞）

● 菌 類

服飾	衣服上的裝飾物。
服色	衣服的颜色。
服式	衣服式樣。
老到	故事到家的意思。
潦倒	坎坷不得志的意思。
保全	全部保留的意思。
保存	保護和小心存放的意思。
匪夷	老輩的意思。
匪儼	老臉。

(下期)

保留的意思。  
和小心存放的意思。  
的意思。

(下期續)

保留的意思。  
和小心存放的意思。  
的意思。

(下期續)

說自己的不是。後來要說別人的是貴，自己的談吐、舉止又覺得不夠好成麼？要心將來，事事裏的階段。要心校長交不交到好處呢？要心將來，事事裏的階段。要心校長交不交到好處呢？

評語

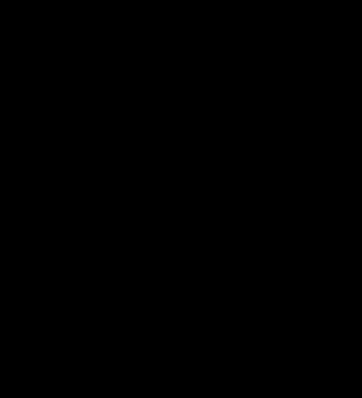
(一)可以說「科學發達」、「交通發達」、「  
却不飽暖」幾條發達，「附屬不當」。(二)  
「人才便大量培養」這句法不道，「應改為」  
「便大量培養人才」。(三)「應改為」，「在何處」  
都設有學校」。(四)這是一段內容明白的引言，  
很多話說了也沒有意思，倒不如全致刪去。

是一堆砌的素材，沒

**音近異義的詞**

我們要小心分辨形音近似而意義不同的詞。

1997





三、可否將台字的程度，廣入月份，即一個月，否？

性情

說：有（四），是不，有說明，我是，問題的，可以。

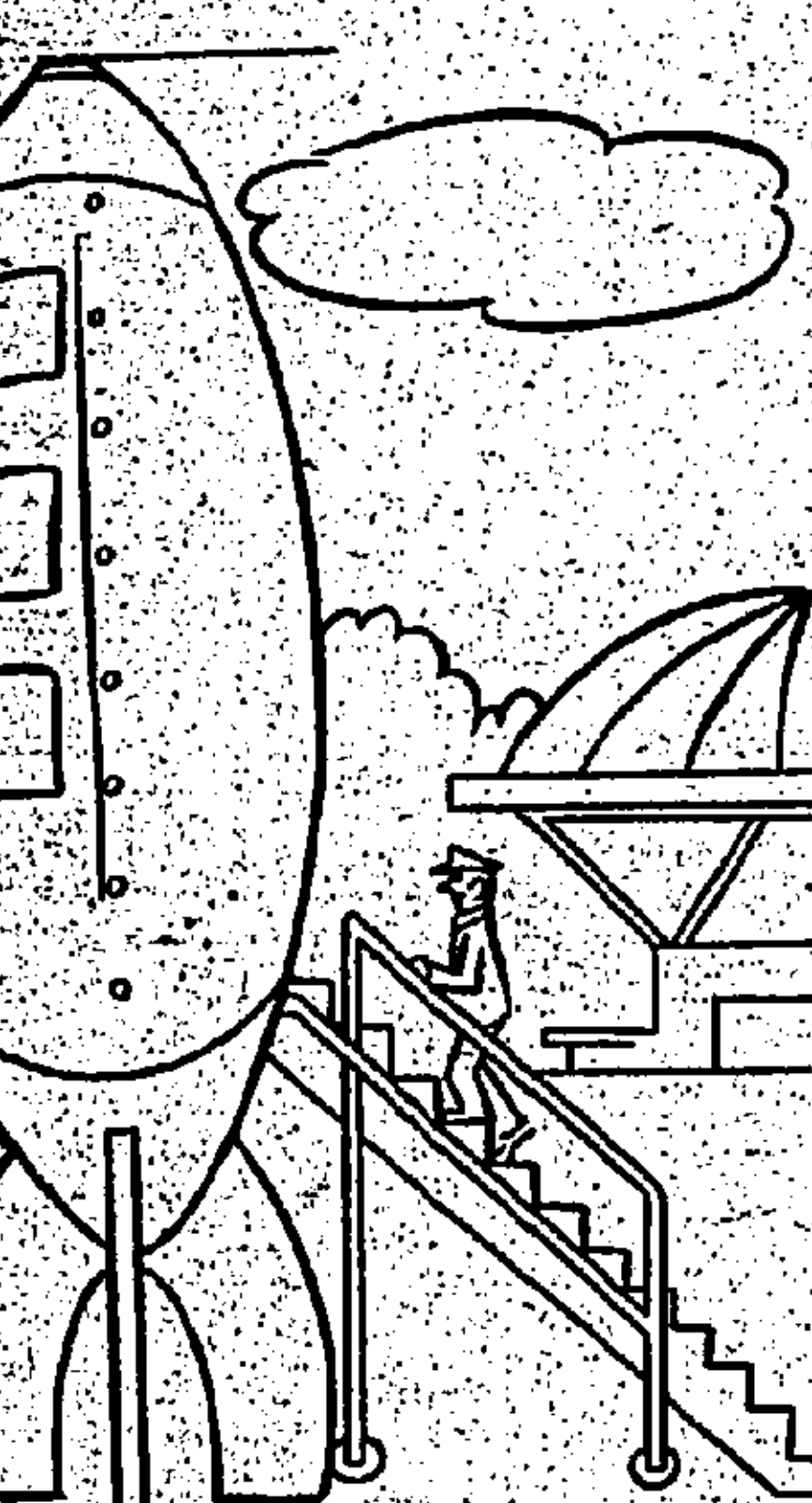
二一六五

「問家主：我的字體如左，係怎樣？」

「我道：『（四）可否入發香給我，就可和小（大）一九三日合與（七）會客立的？』」

爲得便法早  
讀書才會有  
(一) 仿  
(二) 仿  
(三) 仿  
(四) 仿  
(五) 仿  
(六) 仿  
(七) 仿  
(八) 仿  
(九) 仿  
(十) 仿  
(十一) 仿  
(十二) 仿  
(十三) 仿  
(十四) 仿  
(十五) 仿  
(十六) 仿  
(十七) 仿  
(十八) 仿  
(十九) 仿  
(二十) 仿  
(二十一) 仿  
(二十二) 仿  
(二十三) 仿  
(二十四) 仿  
(二十五) 仿  
(二十六) 仿  
(二十七) 仿  
(二十八) 仿  
(二十九) 仿  
(三十) 仿  
(三十一) 仿  
(三十二) 仿  
(三十三) 仿  
(三十四) 仿  
(三十五) 仿  
(三十六) 仿  
(三十七) 仿  
(三十八) 仿  
(三十九) 仿  
(四十) 仿  
(四十一) 仿  
(四十二) 仿  
(四十三) 仿  
(四十四) 仿  
(四十五) 仿  
(四十六) 仿  
(四十七) 仿  
(四十八) 仿  
(四十九) 仿  
(五十) 仿  
(五十一) 仿  
(五十二) 仿  
(五十三) 仿  
(五十四) 仿  
(五十五) 仿  
(五十六) 仿  
(五十七) 仿  
(五十八) 仿  
(五十九) 仿  
(六十) 仿  
(六十一) 仿  
(六十二) 仿  
(六十三) 仿  
(六十四) 仿  
(六十五) 仿  
(六十六) 仿  
(六十七) 仿  
(六十八) 仿  
(六十九) 仿  
(七十) 仿  
(七十一) 仿  
(七十二) 仿  
(七十三) 仿  
(七十四) 仿  
(七十五) 仿  
(七十六) 仿  
(七十七) 仿  
(七十八) 仿  
(七十九) 仿  
(八十) 仿  
(八十一) 仿  
(八十二) 仿  
(八十三) 仿  
(八十四) 仿  
(八十五) 仿  
(八十六) 仿  
(八十七) 仿  
(八十八) 仿  
(八十九) 仿  
(九十) 仿  
(九十一) 仿  
(九十二) 仿  
(九十三) 仿  
(九十四) 仿  
(九十五) 仿  
(九十六) 仿  
(九十七) 仿  
(九十八) 仿  
(九十九) 仿  
(一百) 仿

的。(二)性情  
好點？(三)叫  
「丁」怎樣？(四  
以的。(五)姓  
然後通同一氣  
將來給曉得你代  
只要你當明是轉  
位小客人和那小  
眼就是甚麼，我  
替你代轉的。(七  
農曆四月初八日。



「我現在十三歲，是在聖瑪利海倫學校的。我的興趣是游泳，旅行，讀書和打籃球。請問聖主人：(一)我的樣子怎樣？(二)你可否給我現在多少年級？(三)可否很快把我小主人體格給我？」

「你是個聰明目力，真是天賦可常圖！」(二)「給初中！」是不是？(三)「圖不錯，因為你欠」

「進步的。(二)「體育活潑，好圖。(三)「PAUL，好圖。(四)「可以的。(五)「把圖寫好，然後從圖一圖圖圖，寄來給我你代辦的。」只要你圖明是圖小主人的圖是甚麼，我一定會給你代辦的。」(七)「合圖星期四八日。」

\_\_\_\_\_

月 初 八 日。

**7. The following are the names of the people who were involved in the project:**



# 公主的頭紗

冬兒·文  
梁生·圖



○從前，在新疆地方，有一個國王，他有一個美麗的女兒，名叫比爾克。國王非常愛她，給她許多珍貴的禮物。國王希望她能嫁給一個好王子，但比爾克公主卻有一個秘密，她不想嫁給任何人。



○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



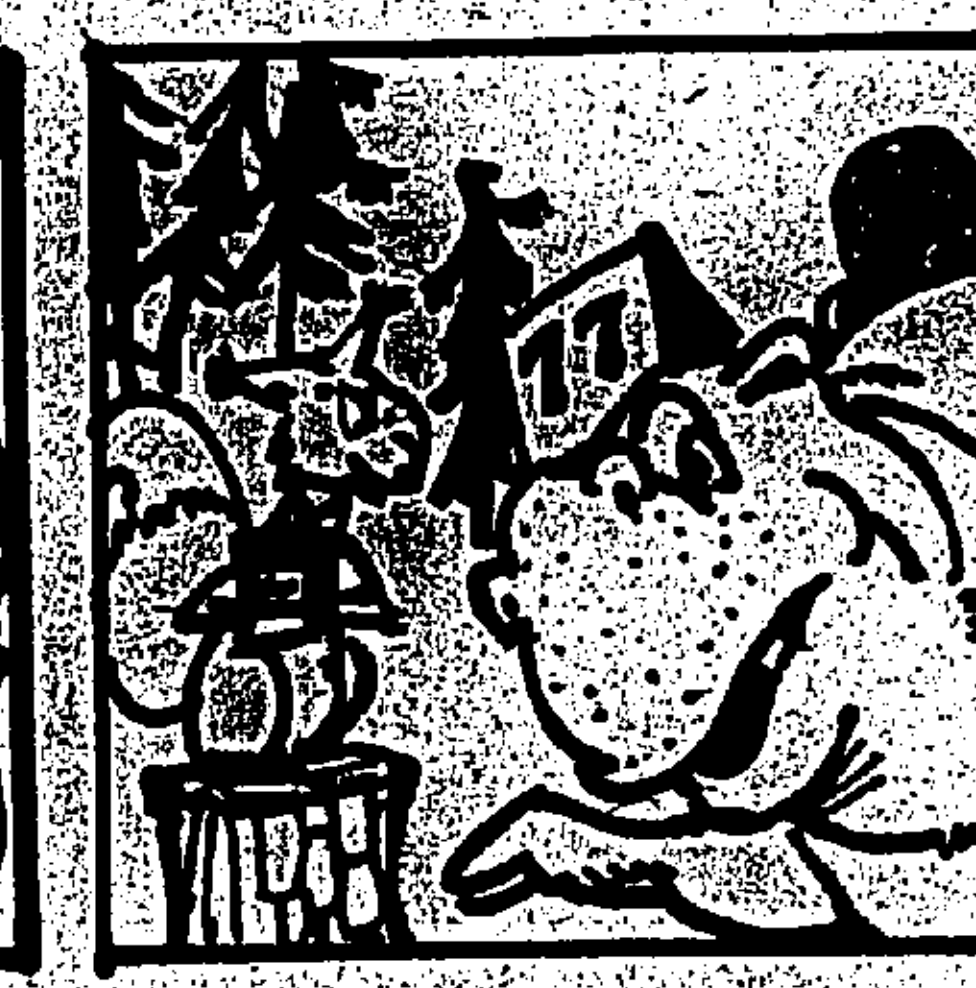
○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



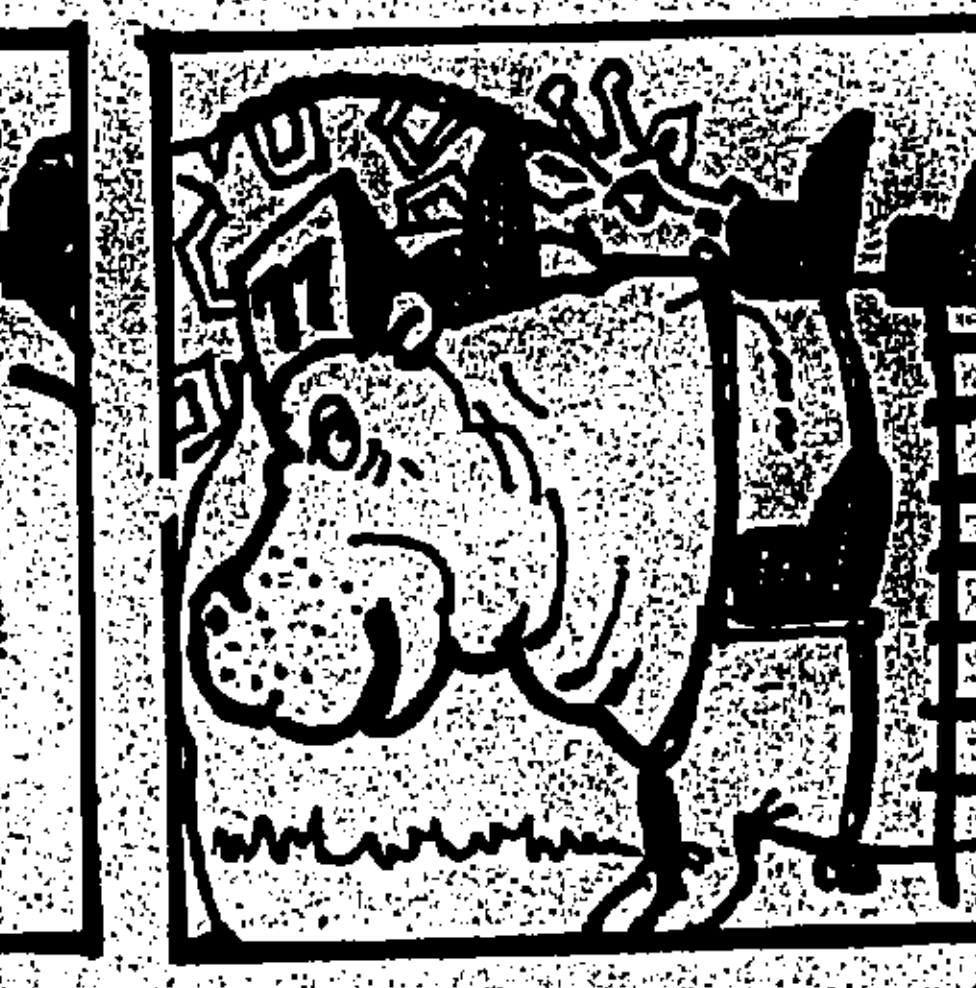
○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



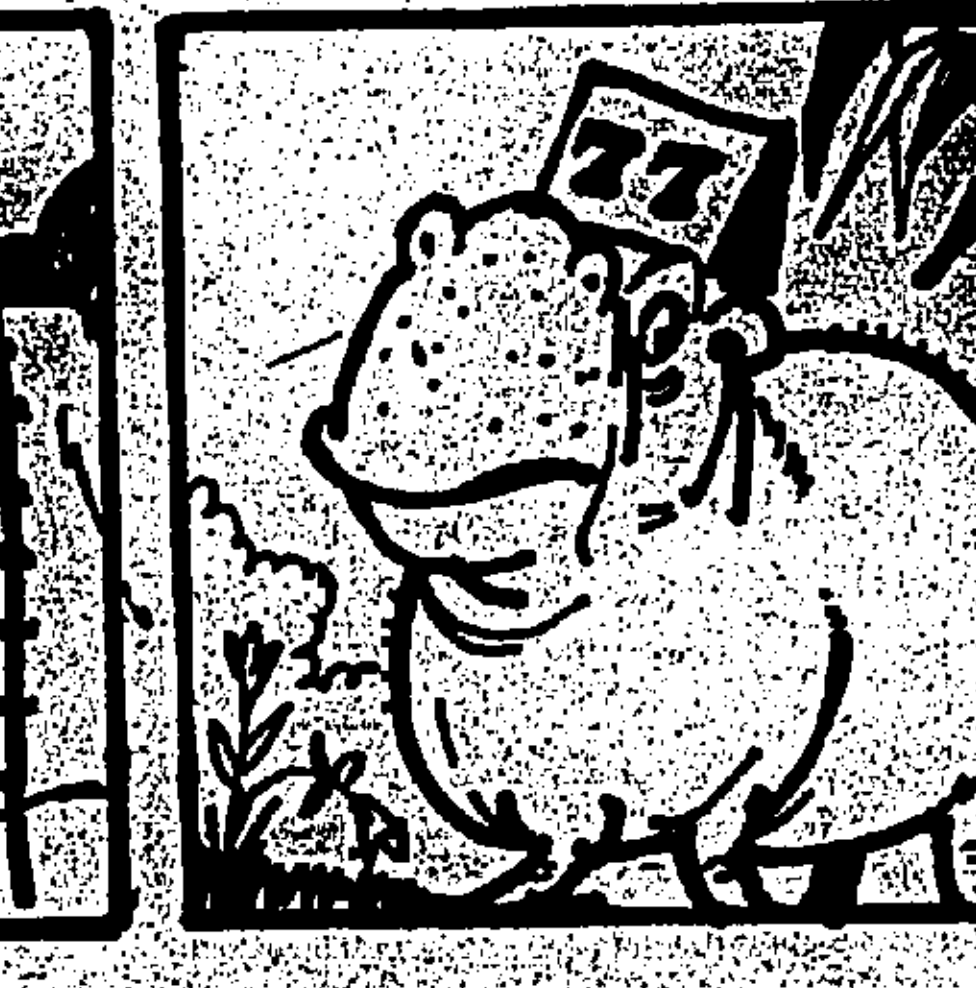
○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



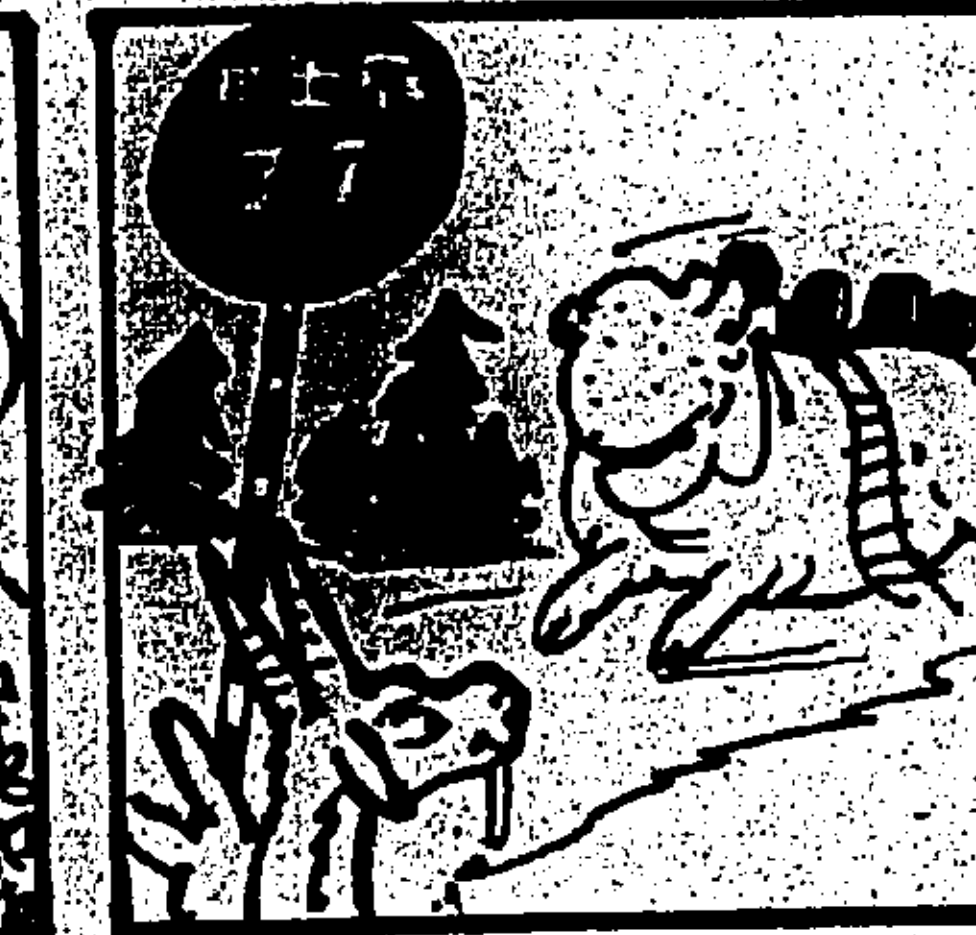
○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



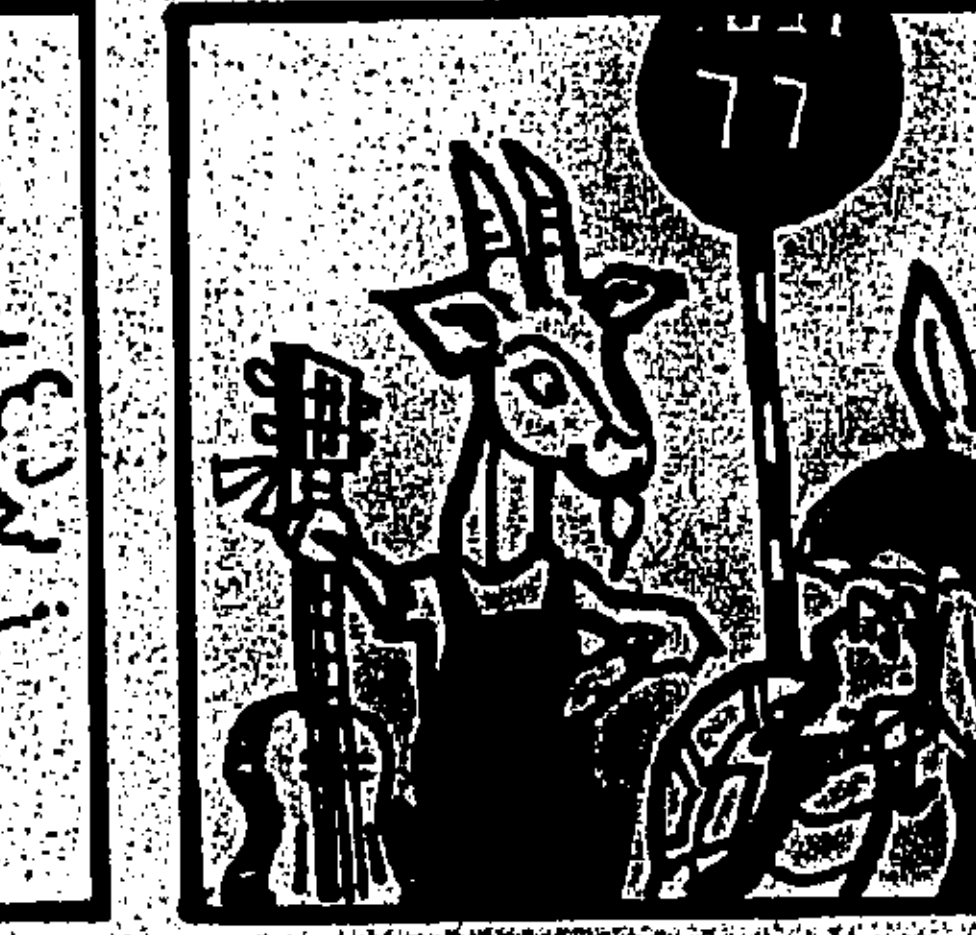
○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



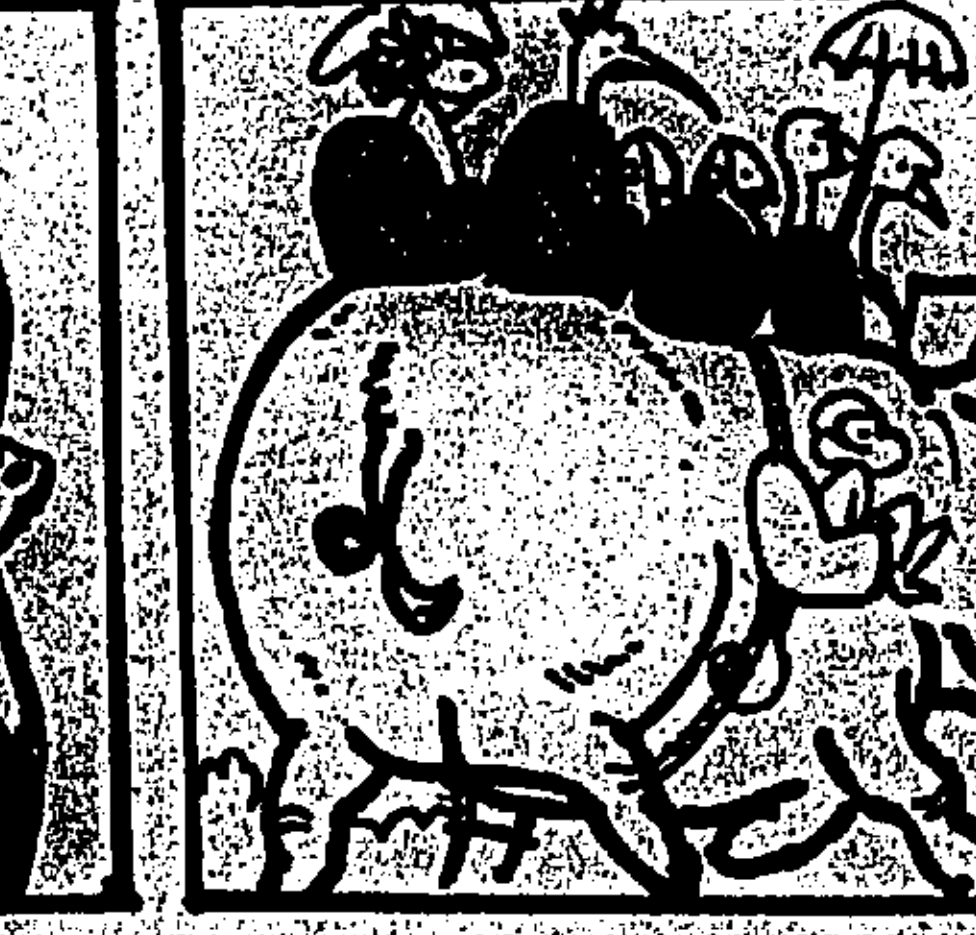
○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。



○國王和王后，有一天深夜，在王宮裏，他們看到一個小公主，她正悄悄地溜出王宮。國王和王后非常驚訝，他們不知道為什麼小公主要離開家。

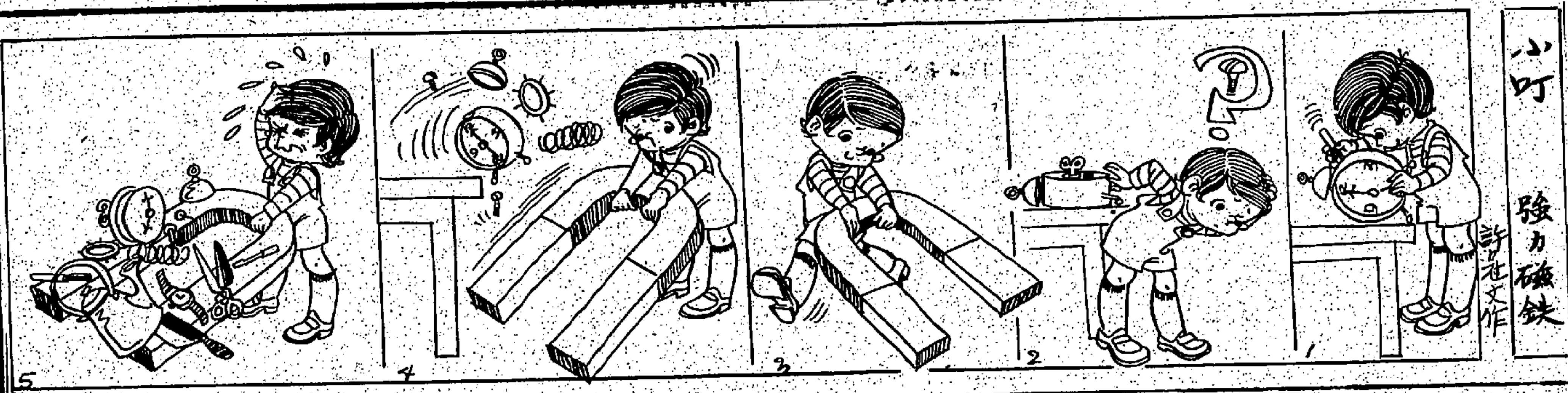












### 孫婆兩

